

integra

VÝROČNÁ  
SPRÁVA  
**2023**





# OBSAH

Príhovor.....	4
Predstavenie Integry.....	6
Podpora detí.....	8
Prežil som vďaka rodine zo Slovenska.....	10
Nádej pre deti v Etiópii.....	11
Maureen vyštudovala a osamostatnila sa.....	12
Deti sú neskutočne vďačné a aj šťastné.....	14
Pomoc pre detský domov Praise Gate.....	15
Debbie z detského domova sa plní sen o vzdelaní.....	16
Naše partnerské školy a detské domovy.....	18
Humanitárna pomoc.....	20
Dva roky vojny na Ukrajine.....	22
Sirény počujeme každý deň.....	24
Pomohli sme deťom s traumou.....	26
Škola je symbolom nového začiatku.....	28
Obnovili sme zubnú ambulanciu.....	30
Pitná voda je v Sýrii je vzácna.....	31
Ekonomický rozvoj a klíma.....	32
Vyškolení farmári, učitelia a študenti.....	34
Obnovujeme vyklčovaný prales.....	36
Plány na rok 2024.....	38
Tím Nadácie Integra a správna rada.....	39
Záleží nám na kvalite.....	40
Použitie peňazí.....	41
Naši partneri.....	42
Finančná správa.....	44

Milí priatelia,

pred pár týždňami som bol na Ukrajine, kde som sa dozvedel o deťoch, ktoré násilím odvliekli do Ruska.

Mnohé z nich boli v tom čase vojnovými sirotami, ďalšie jednoducho len tak zobrali z rodín.

Tieto deti zažili neopísateľné hrôzy.

Niektoré potom

zachránili a vrátili sa späť do svojich rodín na Ukrajine, alebo aspoň do bezpečného a im známeho prostredia.

Nadácia Integra pomáha na Ukrajine programom psychosociálnej podpory, teda poradenstvom a terapiou v oblasti duševného zdravia. Je určený práve deťom, ktoré kvôli vojne zažívajú mnohé traumy. Spôsobuje ich strata domova, rodiny, priateľov, školy, ako aj neustály strach z útokov a ostreľovania či neistota z budúcnosti. Tieto deti zároveň majú otcov alebo bratov na fronte a netušia, či ich vôbec ešte niekedy uvidia.

Okrem fyzického utrpenia a bolesti je na Ukrajine aj veľa neviditeľných emocionálnych zranení, a to sa týka najmä detí. Akoby nestačil Covid, ktorý priniesol pre deti veľa izolácie, k ťažkej situácii státisícov zraniteľných detí sa pridala aj vojna.

Jedna zo základných zodpovedností každého dospelého človeka je vytvoriť bezpečné a hodnotné prostredie pre ďalšie generácie. Je to posvätné poslanie nielen pre naše rodiny, ale aj pre naše komunity a národy. Naše dedičstvo nie je v tom, čo robíme pre seba, ale v tom, čo robíme pre ďalšie generácie. S lútosťou si však musíme priznať, že našej generácii sa túto najdôležitejšiu úlohu práve teraz napíňať veľmi nedarí.

Je tu však aj veľa dôvodov nestrácať nádej. V našom psychosociálnom programe podpory detí na Ukrajine sme svedkami aj obdivuhodných príbehov o uzdraveniach. Deti, ktoré sa na človeka nevedeli ani pozrieť, slobodne sa rozprávať či nadväzovať priateľstvá, deti, ktoré mali v škole problém s pozornosťou, nedokázali kontrolovať svoje správanie, začínajú žiť zdravé a normálne detstvo. Skúsení terapeuti im pomáhajú vysporiadať sa so zlými zážitkami a zotaviť sa z tráum, ktoré by sa deťom nemali nikdy stávať.

Programy Nadácie Integra sa zameriavajú na deti v troch krajinách - na Ukrajine, v Etiópii a Keni. Keď majú tieto deti stabilitu, bezpečie a niekoho, komu na nich

naozaj záleží, sú neuveriteľne odolné. Táto ich odolnosť, ktorú dostali od Boha, ma neustále ohromuje.

Vďaka Vašej podpore môže niekoľko tisíc detí zažívať uzdravenie, a to najmä tých bolestivých rán, ktoré sú neviditeľné. Ich životy sa menia doslova pred našimi očami.



**Allan Bussard**  
správca Nadácie Integra



AK NIEKTO ZACHRÁNI  
JEDEN ŽIVOT, JE TO AKOBY  
ZACHRÁNIL CELÝ SVET

Rabbi Hillel the Elder 

**TAKÝMITO ZÁCHRANCIAMI SVETA STE PRÁVE VY.**





**integra**

TAKMER  
**30 ROKOV**  
MENÍME SVET  
K LEPŠIEMU

POMÁHAME



**vzdelávať chudobné deti v Keni a Etiópii**

**1270** detí, ktoré podporujeme  
pri vzdelávaní



**ľuďom prežiť vojny a prírodné katastrofy**

**14** krajín, v ktorých sme poskytli  
humanitárnu pomoc



**zlepšovať klímu sadením stromov**

**1 500 000** vysadených  
stromov



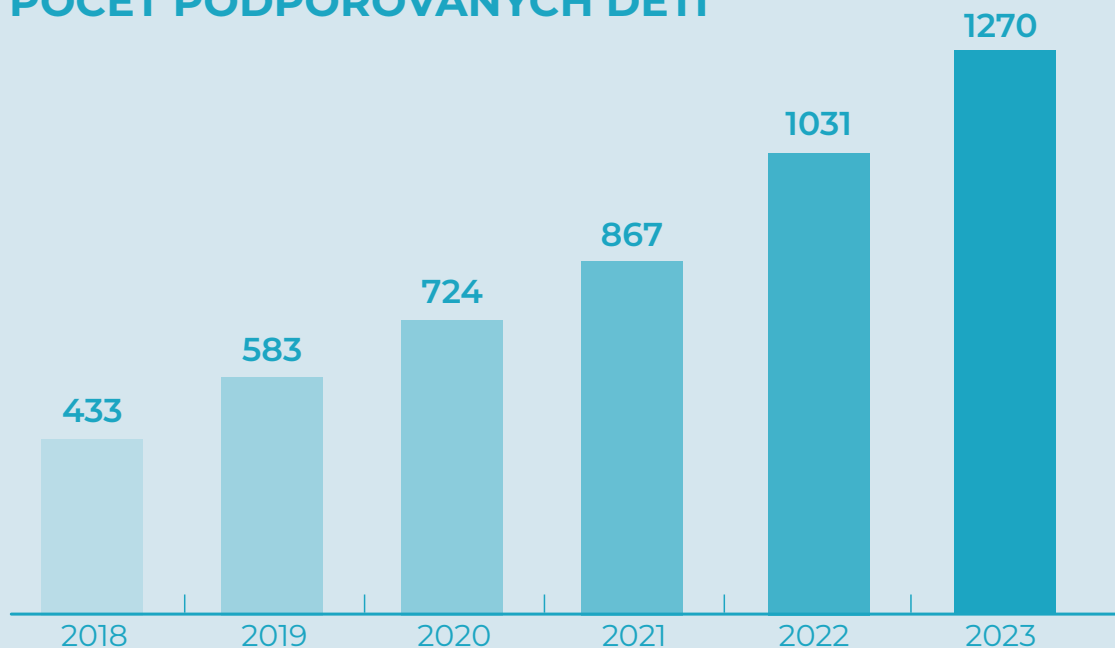
**farmárom k dôstojnému životu**

**23 000** zapojených  
farmárov



Pomáhame chudobným deťom v Keni a Etiópii, aby sa mohli vzdelávať. Cez program Podpory detí spolupracujeme s darcami, ktorí sumou 25 eur mesačne podporujú konkrétne dieťa, aby mohlo chodiť do školy. Vďaka tomu má zabezpečené školské pomôcky, denne jedno výživné jedlo a zdravotnú starostlivosť. Deti, ktoré to potrebujú, majú zabezpečené aj ubytovanie.

## POČET PODPOROVANÝCH DETÍ



# PREŽIL SOM VĎAKA RODINE ZO SLOVENSKA



Dnes už 27-ročný John z Kene vyrastal v slume v Nairobi a hladný sa potuloval po uliciach. Vďaka programu Podpory detí a ochote slovenskej rodiny vyštudoval a stal sa z neho sebavedomý mladý muž, ktorý prešiel veľký kus cesty.

John vyštudoval filmovú tvorbu a cez vlastné dokumentárne príbehy dnešných detí a rodín na ulici sa snaží robiť osvetu a pomáhať ďalej biednym v svojej krajine.

## **Domov bez jedla a vody**

John vyrastal v rodine s ôsmimi deťmi v slume v plechovej chatrči. Pracoval a zarábal len jeho otec, ktorý po vážnom úraze o prácu prišiel. Rodina prežívala ako sa dalo. Nemali základné potraviny, pitnú vodu, nehovoriac o vzdelaní, ktoré je pre deti zo slumov v Afrike zväčša nedosiahnuteľné.

Pri takomto počte detí si totiž môže rodina dovoliť poslať do školy len jedno dieťa, keďže škola niečo stojí. Treba nakúpiť školské pomôcky, často uniformu, topánky... „Mama nemala možnosť študovať

“

VZDELANIE JE  
PRE CHUDOBNÉ  
DETI V SLUMOCH  
NEDOSTUPNÉ,  
A PRITOM PRÁVE  
ONO MENÍ ŽIVOTY.  
JE JEDINOU  
NÁDEJOU  
NA LEPŠIU  
BUDÚCNOSŤ.

”

a neskôr sa nevedela zamestnať. Pamätám, si ako chodila od domu k domu, klopala na dvere a pýtala sa, či nemôže oprat' oblečenie. Za to dostala pár drobných na prežitie," spomína John na svoje detstvo.

## **Drsný život detí na ulici**

Deti zo slumov v drvivej väčšine nechodia do školy, vyrastajú na ulici. Často ich to núti ku kriminálnym praktikám, aby vôbec prežili. Mnohé neskôr končia vo väzení, či zomrú násilnou smrťou.

John so smútkom v hlase hovorí: „Život na ulici v slume

je veľmi drsný. Len nedávno som sa ešte rozprával s blízkym kamarátom z detstva a dnes už nežije. V slumoch totiž funguje takzvaná samospravodlivosť. Človeka miestne gangy zavraždia na ulici len preto, že niečo ukradne, alebo pre hocijakú maličkosť, a to bez akýchkoľvek dôkazov. Stačí, že niekto o vás niečo zlé povie. Polícia nemá v tomto žiadne slovo a prichádza, až keď je už po všetkom.“

## **Prežil som vďaka rodine zo Slovenska**

John mal šťastie. Ako 6-ročný začal chodiť do centra, kde dostávali chudobné deti

jedlo. Tam natrafil na ľudí z Nadácie Integra a prijali ho do programu Podpory detí.

Začal chodiť do školy, vytrvalo študoval a jeho slovenská rodina ho podporovala až po ukončenie univerzity. Vďaka podpore dostal v škole jedlo, uniformu, školské pomôcky aj základnú zdravotnú starostlivosť.

„Vzdelanie je pre chudobné deti v slumoch nedostupné, a pritom práve ono mení životy. Je jedinou nádejou na lepšiu budúcnosť. Bez neho nemajú deti šancu, že sa raz zamestnajú a budú mať aspoň o niečo lepší život,“ uzavrel John.

# **NÁDEJ PRE DETI V ETIÓPII**

Chudobná Etiópia zápasí s extrémnym suchom. Trápi celú krajinu, najmä však juh - oblasť Borena, kde spôsobuje hlad. Hoci je tu školská dochádzka bezplatná, mnoho detí do školy nechodí. Nemajú ani jedno poriadne oblečenie či topánky, v ktorých by do školy mohli prísť.

Voda je tu vzácna a už aj malé deti ju nosia v bandaskách z rôzne vzdialených miest. Ak aj výnimočne zaprší, je to prudký lejak a voda sa do vyprahnutej zeme nevsakuje a nemá kam odtekať. Dochádza k ničivým záplavám, ktoré odplavia príbytky, zvieratá aj zvyšky úrody. Ľudia aj hospodárske zvieratá zomierajú od hladu.

## **Ničivé sucho a beznádej**

V Etiópii postihlo najhoršie sucho za posledných štyridsať rokov viac ako 24 miliónov ľudí. Najhoršie je na tom oblasť Borena na juhu krajiny, kde je extrémna chudoba.



Väčšina jej obyvateľov sa živila pastierstvom, ale kvôli suchu zmizla tráva, zásobárne vody a studne vyschli. Násť si alternatívny spôsob obživy je takmer nemožné.

## Preplnené triedy a negramotnosť

Sucho a s ním súvisiaca chudoba zasahujú celé generácie. Problémom je aj mimoriadne nízka kvalita vzdelania. Približne desatina detí nechodí vôbec do školy. Z tých, ktoré ju navštevujú, 40-percent po jej skončení nevie čítať a písať.

Chýba kvalifikovaný personál, deti sa učia v preplnených triedach, kde ich je nezriedka aj sedemdesiat. Sedia na zemi a do školy chodia na zmeny. Mnoho detí pochádza z odľahlých oblastí a do školy dochádzajú aj niekoľko kilometrov.

## Vzdelanie ako prvý krok

Nový projekt Borena Bloom, ktorý sme vlni spustili na juhu Etiópie, má priniesť do oblasti zlepšenie života detí a celej komunity. Získali sme podporovateľov vzdelávania pre viac ako dvesto detí z najchudobnejších rodín.

Vďaka nim majú deti zabezpečené v svojej škole doučovanie, školské pomôcky, oblečenie a trikrát za týždeň jedlo. Môžu tiež navštevovať komunitné centrum, ktoré sme založili.

## Čo ešte plánujeme?

Iba vzdelanie však na riešenie tejto situácie nestačí. Preto plánujeme distribuovať školám, ktoré deti navštevujú, sadenice orechových stromov. Tie dokážu rásť a dávať úrodu aj v nepriaznivých podmienkach. Deti sa naučia starať o sadeničky a získajú tak aj základy agronómie a mikropodnikania.

# MAUREEN VYŠTUDOVALA A OSAMOSTATNILA SA

Potulujú sa na uliciach. Ich rodiny sa ich vzdali, alebo rodičov ani nepoznajú. Hladné, smädné deti bez strechy nad hlavou, bez možnosti chodiť do školy. Keď im však niekto podá pomocnú ruku, mnohé z týchto smutných príbehov končia šťastne. Tak to bolo aj v prípade Maureen, ktorá sa dostala do detského domova Praise Gate v Narobi.

## Malé dievčatko mohlo chodiť do školy

Malá Maureen mala vtedy len deväť rokov a aj vďaka dlhoročnej podpore zo Slovenska dostala šancu na lepší život. Práve jej podporovateľky Mirka a Janka ju na diaľku sprevádzali až do dospelosti. Z našich dlhoročných skúseností vieme, že to, čo môže reálne meniť životy týchto detí je vzdelanie. Paradoxne sú však škola a vzdelanie v chudobných mnohopočetných rodinách výnimkou.

## Maureen vyštudovala a osamostatnila sa

Maureen mala veľké šťastie. Vďaka pravidelnej finančnej podpore mohla doštudovať strednú školu a potom aj vyššiu odbornú školu. Vybrala si odbor módné návrhárstvo a krajčírstvo. Slávnostné promócie a certifikát boli bodkou za štúdiom, tak potrebným pre jej budúcnosť. Teraz má vďaka tomu šancu prežiť, osamostatniť sa a postaviť sa na vlastné nohy. Zákazníci už začali Maureen vyhľadávať a pribúda jej práca - šitie na zákazky. Keďže má teraz stabilný príjem, môže si

dovoliť aj vlastné bývanie. Je veľmi šikovná a ľudia ju majú radi.

## Na Maureen sme veľmi hrdí

„Máme veľkú radosť, že Maureen, ktorá žila ako dieťa na ulici, má dnes svoj mini biznis a stojí na vlastných nohách. Je krásne vidieť takýto príbeh, keď sa človek, ktorý ako dieťa nemal nijakú šancu, môže teraz začleniť do spoločnosti. Na Maureen sme veľmi hrdí,“ povedala Lucia Pagáčova, koordinátorka programu Podpora detí Nadácie Integra.





## DETI SÚ NESKUTOČNE VĎAČNÉ A AJ ŠŤASTNÉ

Kristína Tormová - herečka, moderátorka, influencerka, človek s veľkým srdcom. V októbri sa s Nadáciou Integra vybrala do Afriky, aby navštívila svoju Mary, ktorej sa svojou mesačnou podporou rozhodla zmeniť život. Počas návštevy Kene jej k Mary pribudlo ďalšie dievčatko, Rosemary.

## **Navštívila si naše centrá vzdelávania aj detský domov Praise Gate. Aké boli Tvoje dojmy?**

„Myslela som si, že z toho budem smutná a budem plakať,“ spomína, „ale bola som úplne šťastná. Deti v Praise Gate sú neskutočne vďačné a aj šťastné. To my máme asi niekedy pocit, že potrebujeme toho k životu veľmi veľa. Tieto deti sú vďačné za málo. Určite budem o tom veľa rozprávať aj doma svojim deťom.“

## **Mimoriadne dojímavé bolo pre Teba stretnutie s Tvojou Mary...**

Keď niekoho človek takto podporuje na diaľku, môže mať niekedy trochu pocit, akoby to ani nebolo skutočné. Vlastne vie, že to je skutočné, ale je to tak trochu neuchopiteľné. Ako keď mama čaká dieťa a až keď sa narodí, tak sa presvedčí, že naozaj tam v brušku to dieťa mala (smiech). Ja som zrazu bola v škole, kde máme našu Mary a bolo to také naozajstné. Ťažko sa to vysvetľuje. Neuveriteľné, že všetko, čo som videla predtým na fotkách, naozaj existuje.

## **S akými pocitmi si odchádzala z Afriky?**

Veľmi sa mi páči ako deti vnímajú svojich podporovateľov na diaľku. Priznám sa, že ja sama som si to potrebovala overiť, aby som to potom mohla šíriť ďalej. Keď som sa ich pýtala, najmä tých školopovinných, nie tých úplne najmenších, že ako sa volajú ich kamaráti a kamarátky zo Slovenska, tak mi vedeli povedať ich mená. Bolo veľmi milé ako slovenské mená vyslovovali. Napríklad Maroš bol Maris (smiech). To sa mi neskutočne páčilo, že nielen my podporovatelia vnímame tú veľkosť toho, čo robíme a čo sa deje, ale aj tie deti tú veľkosť toho, čo sa deje, vnímajú.

# **POMOC PRE DETSKÝ DOMOV PRAISE GATE**

Aj v minulom roku sme pokračovali na stavbe novej budovy detského domova. Nový detský domov bude mať väčšiu kapacitu a poskytne bývanie až osemdesiatim deťom.

V súčasnej budove bývajú deti, ktoré predtým žili na ulici v Nairobi. Mnohé z nich majú traumy z opustenia, extrémneho hladu, strachu

o život. Preto sme v Praise Gate aj vlni pokračovali s programom psychologickéj pomoci pre deti, ktoré potrebujú posilniť duševné

zdravie. Máme mnohé pozitívne ohlasy od učiteľov a opatrovníkov, ktorí vidia, ako sa deti vďaka terapiám a konzultáciám menia.





## DEBBIE Z DETSKÉHO DOMOVA SA PLNÍ SEN O VZDELANÍ

Debbie pochádza z detského domova Youth For Hope v Keni a vďaka podporovateľom môže študovať na vyššej odbornej internátnej škole. Počas našej cesty v Keni sme ju navštívili priamo v škole. Ukázala nám okolie, aj internát, kde býva a porozprávali sme sa, ako sa jej darí.

### **Čo hovoríš na školu?**

Je skvelá. Nesmierne dôležitá, aby som sa naučila všetko, čo budem potrebovať uplatniť v praxi. Veľmi sa mi tu páči, mám veľa priateľov a naša som si aj najlepšiu kamarátku. Aj internát je veľmi pekný, na izbe sme štyri dievčatá.

### **Na akú profesiu sa pripravuješ?**

Môj študijný odbor sa týka výživy. Veľmi ma to baví. Ešte

ma čaká rok štúdia. Teším sa, že po dokončení školy sa budem môcť zamestnať ako zdravotná sestra v oblasti výživy detí.

### **Ako veľmi dôležité je pre Teba vzdelanie?**

„Ach... to je to najdôležitejšie, a platí to najmä v Afrike. Bez vzdelania by som nebola naozaj nikým. Ak si chcem nájsť prácu, ak chcem prežiť a stať sa niekým, dosiahnuť niečo, jednoducho potrebujem vzdelanie. Bez

neho by som si žiadnu prácu nenašla.

### **Čo pre Teba znamená mať podporu zo Slovenska?**

Veľmi by som sa chcela poďakovať mojim podporovateľom za ich nesmiernu pomoc, za to, že tu pre mňa stále boli. Len vďaka nim môžem byť na takejto úžasnej a prestížnej škole. Nemám dosť slov na to, aby som im mohla dostatočne vyjadriť vďaka.

# NAŠE PARTNERSKÉ ŠKOLY A DETSKÉ DOMOVY



## Keňa

---

Centrum Beacon of Hope  
Centrum TAPA  
Centrum Sv. Anny  
Detský domov Praise Gate  
Detský domov Youth for Hope (SPK)



## Etiópia

---

Centrum Bishoftu  
Centrum Shalom  
Centrum Ambo  
Centrum Borena Bloom







## HUMANITÁRNA POMOC

Hlad, sucho, zemetrasenie, záplavy, vojna zasahujú milióny ľudí v rôznych kútoch sveta. Často stratia rodinu, domov, nemajú jedlo ani vodu. Nedokážu si pomôcť sami, potrebujú podporu iných. Nadácia Integra sa zapája do humanitárnej pomoci na miestach, kde je to potrebné. Sme súčasťou medzinárodnej Aliancie Integral, vďaka čomu dokážeme zasiahnuť rýchlo a efektívne už do 24 hodín od katastrofy.

### V ROKU 2023 SME POMOHLI



#### Ukrajina

potraviny, hygiena, lieky, generátory,  
psychosociálna pomoc



#### Sýria

rekonštrukcia vodných zdrojov,  
humanitárna pomoc po zemetrasení

# DVA ROKY VOJNY NA UKRAJINE

V roku 2023 sme pokračovali v pomoci vojnou sužovanej Ukrajine. Okrem kamiónov s humanitárnou pomocou sme v Ternopile a obciach na východe Ukrajiny zabezpečili humanitárne balíčky pre obyvateľov, ktorí to akútne potrebovali.

Ukrajinským deťom a ich rodinám, ktoré trpia traumou z vojny, sme v spolupráci s miestnymi odborníkmi poskytli psychologickú pomoc. Venovali sme sa aj vzdelávaniu psychológov v oblasti traumy. V Irpini a Buči sme opravili 41 vojnou

poškodených domov, postavili 27 modulárnych domčekov pre ľudí, ktorí prišli o domovy. Aby sme pomohli ľuďom opäť sa zaradiť do života, podporili sme podnikateľky a farmárom sme pomohli s nákupom semien a cibuliek.

## Od začiatku vojny sme pomohli







## SIRÉNY POČUJEME KAŽDÝ DEŇ

Tím Nadácie Integra pravidelne cestuje na Ukrajinu. Navštívime ľudí, ktorým pomáhame a na chvíľu sa staneme súčasťou ich života.

Spoznávame mnohé príbehy plné bolesti a smútku, pomedzi ktoré presvitá nádej. Bolo to tak aj na jar, keď sme vycestovali na východ krajiny.

„Ako sa tu teraz žije?“ pýtam sa ženy z menšieho davu, ktorý sa okolo nás vytvoril hneď, keď sme zaparkovali a vystúpili z auta. Ľudia už očakávajú pomoc, ktorá je tu tak veľmi žiadaná. Sme len desať kilometrov od hraníc s Ruskom a vo vzduchu cítiť smútok, neistotu a napätie. „Takto sa tu žije,“ odpovedá

smutne na moju otázku a ukazuje pritom na veľkú, asi dvojposchodovú sčasti zničenú budovu na druhej strane oproti nám.

Je to obecný úrad, ktorý zasiahol ruský dron. Smutný pohľad. Smútok či bezmocnosť možno čítať aj v tvárach mnohých ďalších, ktorých stretávame. Len pri zmienke o deťoch sa jej tvár nachvílu rozžiari: „Sú v bezpečí, odišli z obce a teraz žijú na Slovensku,“ dodáva spokojne.

## Náročný život a balíčky nádeje

Malé balíčky, ktoré tu znamenajú takú veľkú pomoc. Odnášajú si ich peši alebo na bicykli ako nejaké poklady. Ak niekto nevládze, dovezu mu balíček domov. Ľudia si pomáhajú a držia spolu.

Vykladáme z kufra tašky a krabice s oblečením, pretože tu sa každá vec veľmi zídne. „Čo vám tu teraz najviac chýba?“ pýtame sa panej, ktorá nám so žiaľom opisuje svoju každodennú realitu. „Keby sme mali aspoň televízor,“ povzdychne si, „takto s mužom len sedíme doma ako takí dvaja barani. Na našej ulici už okrem nás dvoch nezostal žiť nik.“

Život je tu náročný. Dve z jej troch detí odišli z obce na západ krajiny. Starší ľudia,

ktorí tu prežili celý život, si však nevedia odchod vôbec predstaviť. Prečo tu napriek hrozbe nebezpečia stále zostávajú? Dôvodov je niekoľko: jednak nemajú kam odísť, nemajú peniaze a nevedia si predstaviť začínať odznova. Hlavne starší ľudia sú doma predsa tu.

## Stretnutie v kryte

Po chvíli sa presúvame na naše dohodnuté stretnutie so zástupcami obce do sčasti zbombardovanej budovy obecného úradu. Je v nej prekvapivo teplo a na prízemí stále funguje kancelária starostu. Len čo sa posadíme, zvonka zaznejú nepríjemné sirény a situácia sa rýchlo zvrtnie. Aj mobilná aplikácia nás hlasno upozorňuje na blížiacu sa hrozbu a my sa teda náhlivo presúvame podľa inštrukcií do krytu priamo pod budovou. Takéto výstrahy sa tu berú veľmi vážne. Zaznievajú takmer každý deň. Ľudia počujú ostreľovania, sú v strehu celé noci, nespia a boja sa o svoju bezpečnosť.

Rýchlo sa naučili reagovať aj na túto situáciu. Museli si zvyknúť na novú realitu, aby život pokračoval ďalej, aj keď plný neistôt a problémov, ktorým čelia. Nemajú prácu, nevidia žiadnu budúcnosť. Ak sa im práca naskytne, najmä mladší odchádzajú hneď preč, najčastejšie

do západnej časti Ukrajiny alebo len ďalej od ruských hraníc.

## Deti sa zľaknú pri každom buchnutí

Hrozba útokov nateraz pominula a my sa ideme pozrieť na pozemky, kde plánujeme postaviť desať modulárnych domčekov pre tých, ktorí žili na ukrajinsko – ruských hraniciach a museli sa vystahovať. V pláne je tiež výstavba dvoch krytov, každý s kapacitou tridsať ľudí, keďže delostrelecké útoky sú tu veľmi časté a ľudia sa nemajú kde ukryť.

Počas obeda sme dojatí ukrajinskou pohostinnosťou aj napriek skromným podmienkam bez elektriny. Jej náhle výpadky sú tu totiž úplne bežné. Pýtame sa, ako sa dá privyknuť na život v každodennej neistote.

„Je to náročné, najmä pre tých, ktorí sa nemajú kam skryť. Sirény a ostreľovanie počujeme každý deň. Najhoršie je to asi pre rodiny s malými deťmi. Deti sa veľmi boja, keď počujú výbuchy a otrasy,“ hovorí učiteľka z miestnej škôlky. „Zakaždým, keď zaznejú výbuchy, utekáme sa s deťmi skryť. Na detskú psychiku to má veľmi zlý vplyv. Deti sa veľmi často ľakajú, zľaknú sa aj obyčajného buchnutia dverí.“



# POMOHLI SME DEŤOM S TRAUMOU

Stres, strach, či úteky do bunkrov sa stali súčasťou života na Ukrajine. Trpia hlavne deti, ktorým vojna zobrala detstvo a zanechala kruté stopy na duši. Psychosociálny program, ktorý sme rozbehli s naším ukrajinským partnerom, pomohol deťom zlepšiť duševné zdravie.



## Terapia pomáha s úzkosťou

V rámci programu sme pripravili dvojtýždňové terapeutické pobyty, ktorých sa doposiaľ zúčastnilo 280 ľudí z Černihivskej oblasti. Boli to hlavne deti, ich mamy a starí rodičia, keďže otcovia rodín sú na fronte a niektorí dokonca zomreli vo vojne. Odbornú pomoc zameranú na spracovanie traumy poskytovali ukrajinskí psychológovia. S klientmi pracovali individuálne aj v skupinách. Riešili problémy ako je strach,

bolesť, úzkosť, depresie a ich následky na fyzickom aj psychickom zdraví. Súčasťou terapie bola aj arteterapia pre deti, počas ktorej mohli vyjadriť svoje emócie a spoznať viac seba. Účastníci mali na pobyte zabezpečenú nielen odbornú starostlivosť, ale aj rôzne dobrovoľné športové či kreatívne aktivity. Mohli tak zažiť aj pozitívne chvíle a aspoň na nejaký čas zabudnúť na trápenie.

## Lepší spánok, zmiernenie depresíí

Máme radosť, že sa deti aj ich rodičia mohli v živote posunúť ďalej. Podľa doterajších výsledkov sa im zlepšil spánok, zmiernili sa úzkosti, depresie, oddýchli si a načerpali silu a podporu na lepšie fungovanie v bežnom živote.

„Títo ľudia nastúpili na dlhú cestu za duševným uzdravením. Sú na začiatku, ale už teraz je u nich zjavné zníženie úrovne úzkostí, pokrok v socializačných zručnostiach a správaní,“ hovorí Ivana Čorbová, koordinátorka humanitárnych projektov.

## Konferencia pre odborníkov

V rámci programu psychosociálnej pomoci sme v Kyjeve spoluorganizovali odbornú konferenciu „Detstvo na pozadí vojny“. Zúčastnilo sa jej približne 250 účastníkov, prevažne učiteľov a psychológov z rôznych oblastí krajiny. Počas troch dní vystúpilo na konferencii sedem renomovaných odborníkov z oblasti psychológie a pedagogiky.

# ŠKOLA JE SYMBOLOM NOVÉHO ZAČIATKU

Po ukrajinsky „Mriya,“  
po slovensky „Sen.“ Názov,  
ktorý si všimneme hneď pri  
vstupe do priestorov novej  
jazykovej školy v meste  
Ternopil na Ukrajine.  
Tak ako názov aj škola  
je symbolom nového  
začiatku v živote  
Oleny, ktorú  
sme podporili  
pri obnove  
podnikania.



Ako sa od milej a zhovorčivej 28-ročnej Oleny dozvedáme, na západnú Ukrajinu do Ternopilu prišla z východného Charkova po rozsiahlej ruskej invázii v marci 2022. Nik by neuhádol, koľko bolesti sa skrýva za úsmevom a pozitívnym nastavením tejto ženy, keď nám nadšene ukazuje skromnú, ale krásnu školu, jej veľkú podnikateľskú pýchu.

Na východnej Ukrajine zanechala všetko – svoj domov, rodinné zázemie a prácu, netušiac, že sa tam už zrejme nikdy nevráti. Na cestu sa vydala s malou 2,5-ročnou dcérou, chorou mamou, ktorá bojuje s rakovinou, a starým otcom v pokročilom veku. Pôvodne to malo byť len na pár mesiacov. Situácia sa však vyvinula inak.

### **Náročné začiatky v Ternopile**

„Trvalo asi tri mesiace, kým som sa v Ternopile začala znovu cítiť ako človek, ako ľudská bytosť,“ zaspomína si. „Myslela som si, že o také tri mesiace sa do Charkova vrátim. Teraz som tu dva roky a návrat do Charkova si už neviem predstaviť,“ hovorí Olena.

Ukazuje nám fotku, ako kočíkuje dcéru

po uliciach Ternopilu v prvých dňoch po príchode. Presne si vybavuje tú hroznú úzkosť, ktorú vtedy pocítovala. „Cítila som sa tak, že som na úplnom dne, bez akýchkoľvek istôt, nádeje a akejkoľvek vízie do budúcnosti,“ smutne dodáva svojou perfektnou angličtinou.

Tak ako mnohé ďalšie ženy s podobnými osudmi, ktoré stratili takmer všetko a prišli na západnú Ukrajinu, nechcela ani ona len prijímať humanitárnu pomoc. Chcela pracovať a realizovať sa tak ako pred začiatkom vojny, keď učila v jazykovej škole.

### **Jazyková škola má veľký úspech**

„Názov mojej jazykovej školy, teda slovo Mriya, znamená sen. Predstavuje však tiež ukrajinskú silu a schopnosť bojovať až dokonca,“ odpovedá na našu otázku o názve školy Olena, ktorá veľmi dobre vie, čo znamená boj o prežitie.

Jej škola dnes funguje prezenčne aj online a momentálne ju navštevuje spolu stodvadsať detí. Triedy nesú kreatívne názvy, dokonca je tu aj takzvaná „tajná miestnosť“, ktorú v prípade útokov využívajú ako úkryt, keďže nemá okná.

### **Nadácia Integra chce v podpore pokračovať**

Program podpory podnikania vnútorne vysídlených žien na Ukrajine sme začali v júli 2023. Doposiaľ sme podporili osem žien v priemere sumou päťtisíc eur. Tieto ženy sme stretli pri našej decembrovej návšteve Ukrajiny a bolo to mimoriadne dojímavé stretnutie. Obrovská radosť a nádej, ktorú sme u týchto žien vďaka tejto finančnej podpore mohli uvidieť, bola neopísateľná. Naštartovanie ich strateného podnikania je pre nich teraz tým najlepším liekom.



# OBNOVILI SME ZUBNÚ AMBULANCIU

V mestečku len pár kilometrov od hraníc s Ruskom sa stará stomatológ Sergiy o mnohých pacientov. Donedávna pracoval s vybavením a v podmienkach, ktoré zostalo ešte zo sovietskej éry. Pomohli sme mu obnoviť ambulanciu a dnes môže poskytovať kvalitnejšie služby.

Rekonštrukciu sme úspešne zavřili.

Vymenili sme zubárske kreslá

zo sedemdesiatych rokov a obnovili ďalšie vybavenie ambulancie. Máme radosť, že viac pacientov na periférii Ukrajiny bude mať kvalitnejšiu zdravotnú starostlivosť. „Je to malé víťazstvo pre ľudí v tejto časti krajiny,“ vyjadril sa Sergiy Timčenko, náš partner z organizácie Християнський центр „Реаліс“ / Realis Christian Center.

## **Nové zubárske kreslá, umývadlo aj okná**

Okrem zubárskych kresiel sme nainštalovali aj novú toaletu, umývadlo, radiátor, staré netesniace okná vystriedali nové. Vymenili sa aj dvere, potrubie, radiátor

aj priemyselná práčka vrátane nevyhnutného technického vybavenia pre chod kliniky.

Zrekonštruovaná ambulancia má pre pacientov veľký prínos. Je jedinou ordináciou v okolí, kam sa ľudia môžu dostať. Denne tu ošetrí až 50 pacientov, ktorí prichádzajú aj z blízkeho okolia.

Pred vojnou bola ešte možnosť navštíviť zubára aj vo vzdialenejšom Černihive. Prístupové cesty sú tam však zničené od ťažkej techniky, ktorá miestami prechádzala pri útokoch okupantov zo severu. Mnoho pacientov tak do ambulancie nemôže prísť. Domáci sa preto ani nedostanú na primerané stomatologické ošetrovanie, trpia bolesťami a inými vážnymi zubnými problémami. Podľa slov nášho ukrajinského partnera majú ťažkosti aj detskí pacienti, ktorým pre nedostatočnú starostlivosť hrozia celoživotné následky.

# PITNÁ VODA JE V SÝRII VZÁCNÁ

Pitná voda je pre ľudí v Sýrii vzácnosťou, keďže dlhotrvajúca vojna poškodila infraštruktúru vrátane vodných systémov. Spolu s naším miestnym partnerom humanitárnou organizáciou Medair preto pokračujeme v pomoci pri rekonštrukcii vodných vrtov.

Vďaka zrekonštruovaným štyrom vodným vrtom bude mať prístup k pitnej vode až 25 – tisíc obyvateľov Khan Arnaba na juhu Sýrie. Voda sa bude testovať, aby vyhovovala hygienickým štandardom. Pitná voda zlepší celkový zdravotný stav obyvateľstva, hygienu a zabráni šíreniu prenosných chorôb. Denne by mal mať každý človek v oblasti k dispozícii 33 litrov vody miesto súčasných 15. O vodné systémy sa budú starať vyškolení technickí pracovníci.

## Pitná voda zachraňuje životy

„Každý človek by mal mať k dispozícii nezávadnú pitnú vodu. Zachraňuje životy, pomáha pri prevencii chorôb, znižuje výskyt infekčných ochorení. Máme radosť, že sa nám podarilo s naším miestnym partnerom zlepšiť život ľudí“, hovorí Ivana Čorbová, koordinátorka humanitárnej pomoci Nadácie Integra.

## Vzdelávame ľudí v oblasti hygieny

Popri rekonštrukcii vodných vrtov vzdelávame s komunitnými zdravotníkmi ľudí v oblasti hygieny a zdravia. Pripravili sme odborné školenia, ktorých sa zúčastnilo viac ako 600 domácností v regióne.

## Pomoc pre ženy

Rekonštrukcia vodných zdrojov pomôže v neposlednom rade aj ženám a dievčatám. Práve ony majú na starosti obstaranie vody a musia po ňu chodiť aj veľké vzdialenosti. Nielenže potom nosia ťažké bandasky, ale sú aj vystavené nebezpečenstvu. V miestnych pomeroch sa často stáva, že sú obeťami násillia, keď sa samy pohybujú po opustených cestách.

## Vojna poškodila systémy

Viac ako desaťročná občianska vojna v Sýrii sa

podpísala pod zlé fungovanie krajiny. Obrovské škody zanechala na systémoch WASH (voda, sanita, hygiena). Tieto systémy fungujú roky na maximálnu kapacitu pri obmedzenej alebo žiadnej údržbe. Chýba technický personál a starostlivosť o vodné zdroje.

## Pomoc po zemetrasení v Sýrii

Začiatkom minulého roka sme sa tiež zapojili do pomoci ľuďom, ktorých zasiahlo zemetrasenie. Pomohli sme zabezpečiť pitnú vodu, urgentnú zdravotnícku pomoc, hygienu a prístrešky na bývanie.



A woman with red braids, wearing an orange sleeveless top, holds a small green sapling in a black plastic bag. The background is a blurred green field. The image is partially covered by a white curved shape on the right side.

integra

## EKONOMICKÝ ROZVOJ A KLÍMA

Obyvatelia afrického vidieka žijú v chudobe. Chýbajú im potraviny, pitná voda, zdravotná starostlivosť a vzdelanie. Humanitárna pomoc im na udržateľné zabezpečenie týchto potrieb nestačí, preto im pomáhame aj cez spravodlivý obchod a výsadbu stromov. Dlhoveké stromy zmierňujú klimatickú krízu a úroda orechov otvára rodinám farmárov dvere k lepšiemu životu.



## KEŇA



Vyškolených **1 150** drobných farmárov



Farmárom sme odovzdali **260 000** sadeníc kešu stromov



Ďalších **120 000** sadeníc distribuovaných do škôl



Odborné školenia absolvovalo **1 200** učiteľov



Vytvorených **172** školských agroklubov



Zapojených **14 000** študentov



Zriadených **26** výkupných staníc



Vytvorených **400** pracovných miest, z toho 80% pre ženy a mládež



## ETIÓPIA



Zalesnených viac ako **100** hektárov vyklčovaného pralesa



Podporených **35** zamestnancov na agrolesníckej farme



Viac ako **3 000** makadámiových stromov začalo kvitnúť a prinášať úrodu



Historicky **1.** úroda novej plodiny - makadámiových orechov - v Etiópii



# VYŠKOLENÍ FARMÁRI, UČITELIA A ŠTUDENTI

Vlani sme pokračovali v obnove pestovania kešu stromov na kenskom pobreží. Popri distribúcii kešu sadeníc sme v minulom roku vyškolili 1150 drobných kenských farmárov. Špecializované školenia GAP (správne poľnohospodárske postupy) boli zamerané na ekologické poľnohospodárske postupy, kontrolu škodcov a chorôb, hnojenie, pôdu, vodu, odpadové hospodárstvo, biodiverzitu, manipuláciu po zmene úrody, férový výkup, výživu a zdravý životný štýl.

Vďaka spolupráci so 172 miestnymi základnými a strednými školami sme pomohli vysadiť ďalších 120 - tisíc sadeníc kešu stromov na školských pozemkoch. S cieľom motivovať mladých ľudí k práci v poľnohospodárstve sme na školách vytvorili agrokluby, do ktorých sa zapojilo 14 - tisíc študentov. Naše odborné školenia absolvovalo doteraz 1 200 učiteľov.

## **Ku kešu a makadamiám pridávame mango**

K distribúcii sadeníc orechových stromov v Keni sme pridali aj výsadbu mangovníkov. Podobne

ako makadamiové či kešu stromy, aj mangovník je dlhoveký a vždyzelený strom, ktorý sa môže v správnych podmienkach dožiť až 350 rokov.

## **Meriame záchyt uhlíka v stromoch**

Aby sme ďalej podporili znižovanie emisií CO<sub>2</sub> a pomohli zmierniť globálne otepľovanie, nadviazali sme na projekt klimateckej kalkulačky a uskutočnili pilotnú fázu certifikácie uhlíkových kreditov. V spolupráci s lesníckym inštitútom KEFRI (Kenya Forestry Research Institute)

sme v regiónoch Kilifi, Kwale a Lamu odobrali 54 vzoriek pôdy a odmerali mieru emisií u viac ako 2 - tisíc stromov. V projekte sa chystáme pokračovať aj v budúcom roku.



# OBNOVUJEME VYKLČOVANÝ PRALES

Pokračujúce odlesňovanie v krajinách Afrického rohu je hrozbou nielen kvôli strate biodiverzity, degradácii pôdy či zvyšovaniu emisií CO<sub>2</sub>, ale aj kvôli prehľbovaniu chudoby miestnych komunít.

Ľudí, ktorí sú po stáročia úzko prepojení s okolitou prírodou, zmena klímy a strata lesných plôch zasahuje veľmi výrazne. Ich živobytie je totiž priamo závislé od zmenšujúcich sa zdrojov potravy. Podľa Organizácie OSN pre výživu a poľnohospodárstvo (FAO) prežitie až 90 - percent extrémne chudobných ľudí v súčasnosti závisí od lesných zdrojov.

Na túto naliehavú výzvu reagujeme projektom agrolesníctva. V oblasti Guji na juhu Etiópie obnovujeme s využitím princípov agroekológie 200-hektárový prales, ktorý v minulosti trpel kvôli klčovaniu.

Pomedzi pôvodnú vegetáciu sme vysadili viac ako 20 - tisíc sadeníc makadámii a v blízkosti mladých stromčekov sme umiestnili včelie úle. Krížové opelenie by tak malo priniesť lesnej farme okrem kvalitného včelieho medu aj vyššiu úrodu makadámiových orechov.

## Prvé makadámiové orechy v Etiópii

Makadámie, ktoré sme pred štyrmi rokmi začali spoločne s kávovými farmármi vysádzať ako novú plodinu v Etiópii, už zakvitli a potešili aj prvou úrodou. Sú to historicky prvé etiópske makadámiové orechy! Aby sme v budúcom roku mohli orechy od farmárov vykupovať a následne spracúvať, aktuálne pracujeme na zriadení novej fabriky v priemyselnej zóne Bulbula.





# PLÁNY NA ROK 2024

## **UKRAJINA**

- Humanitárna pomoc
- Psychosociálna podpora pre deti a rodiny
- Školenia pre psychológov
- Podpora mikropodnikania žien
- Výstavba modulárnych domov a bezpečnostných krytov na východe Ukrajiny

## **ETIÓPIA**

- Podpora vzdelávania detí
- Prenos skúseností s pestovaním makadámii z Kene do Etiópie, rozšírenie sadenicovej škôlky, agronomická podpora pre drobných farmárov
- Rozvoj udržateľného agrolesníctva, príprava modelovej farmy v obnovovanom pralese
- Začiatok výkupu prvej úrody etiópskych makadámiových orechov od kávových farmárov

## **KEŇA**

- Podpora vzdelávania detí
- Stavba detského domova Praise Gate
- Distribúcia sadeníc kešu stromov drobným farmárom, agronomická podpora
- Meranie záchytu CO<sub>2</sub> v doteraz vysadených kešu stromoch v regióne Kilifi



**ALLAN  
BUSSARD**  
riaditeľ a správca  
nadácie



**CAULENE  
BUSSARD**  
mentorka  
pre absolventov  
programu Podpora  
detí



**LUCIA  
PAGÁČOVÁ**  
projektová  
koordinátorka,  
Podpora detí



**ALEXANDRA  
KUŠNYÉROVÁ**  
projektová  
koordinátorka,  
Podpora detí



**IVANA  
ČORBOVÁ**  
projektová  
koordinátorka,  
Humanitárna  
pomoc



**MARTIN  
SIMON**  
Marketing,  
online  
fundraising



**JANA  
ŠIROKÁ**  
projektová  
koordinátorka,  
Ekonomický  
rozvoj



**ALOJZ  
MACSAI**  
sociálne  
podnikanie



**RENÁTA  
ŠTEFKOVÁ**  
fair trade  
predaj



**ERIKA  
KREMSKÁ**  
Marketing,  
content, vzťahy  
s médiami



**SLAVKA  
GOLIS**  
Marketing,  
content, PR



**ĽUBICA  
BÁNOVÁ**  
účtovníčka



**MIROSLAVA  
EBSKÁ**  
administratívno-  
ekonomická  
činnosť



**SLAVOMÍRA  
SLÁVIKOVÁ**  
účtovníčka



**VERONIKA  
MACSAI**  
projektová  
koordinátorka



**IVETA  
NOVOTNÁ**  
ekonómka



**MIKULÁŠ  
ČERNOTA**  
projektový  
koordinátor



**STANISLAVA  
KOTUČKOVÁ**  
projektová  
koordinátorka  
v roku 2023

## SPRÁVNA RADA NADÁCIE

MAREK MARKUŠ  
RENÁTA KUBÁŇ  
ATTILA MOLNÁR  
MARTIN JURSA  
PETER VRBINČÍK

# ZÁLEŽÍ NÁM NA KVALITE

V Nadácii Integra sa neustále usilujeme zlepšovať našu prácu, a tak efektívnejšie pomáhať ľuďom v núdzi. Záleží nám na kvalite, a preto sa riadime Etickým kódexom, aj medzinárodne uznávanými štandardmi kvality.

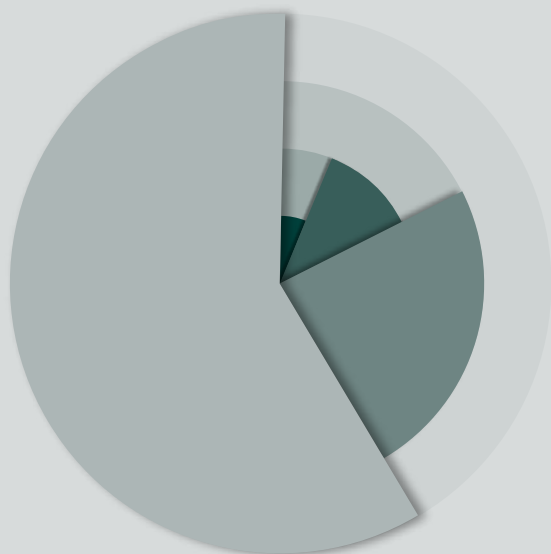
Ako jediná organizácia na Slovensku sme sa stali členom Aliancie CHS – globálnej aliancie humanitárnych a rozvojových organizácií, ktoré sa zaviazali zlepšiť fungovanie pomoci pre ľudí.

Základné humanitárne štandardy kvality a zodpovednosti (CHS), ku ktorým sme sa prihlásili, stanovujú deväť záväzkov. Tie majú zabezpečiť, aby organizácie podporovali ľudí a komunity postihnuté krízou a zraniteľné skupiny spôsobom, ktorý rešpektuje ich práva a dôstojnosť a podporuje ich prvoradú úlohu pri hľadaní východísk z kríz, ktorým čelia.



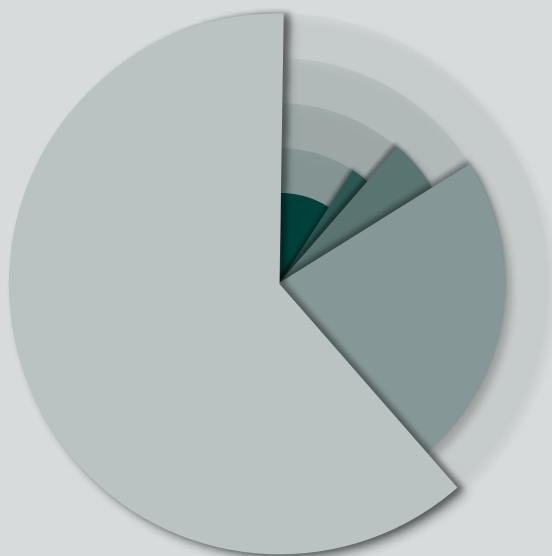
# POUŽITIE PEŇAZÍ

## Príjmy v roku 2023



- 59 % Príspevky od právnických osôb (partnerské humanitárne organizácie, firemní darcovia, atď.)
- 24 % Príspevky od fyzických osôb
- 11,4 % Dotácie od SlovakAid
- 5,6 % Ostatné príjmy

## Výdavky v roku 2023



- 61,7 % Humanitárna pomoc/humanitárne projekty
- 22,7 % Podpora detí
- 4,6 % Rozvojové projekty
- 2,3 % Ostatné projekty
- 8,7 % Správa nadácie

# NAŠI PARTNERI

Ďakujeme všetkým našim darcom - verejným inštitúciám, neziskovým organizáciám, súkromným firmám, fondom a nadáciám ako aj mnohým individuálnym darcom, ktorí nás v roku 2023 podporili. Vaša solidarita a štedrosť nám umožnili pokračovať v našom poslaní, zmierňovať následky porušeného sveta a pomáhať ľuďom, ktorí sa ocitli v núdzi.

## **Inštitucionálni donori, verejný sektor**

- Nórska agentúra pre rozvojovú spoluprácu (NORAD)
- Slovenská agentúra pre medzinárodnú rozvojovú spoluprácu (SlovakAid)

## **Partnerské medzinárodné organizácie, nadácie, neziskový sektor**

- CEDAR Fund
- Central Eurasian Partners UK
- ERDO
- International Health Partners
- Konzorcium Nadácie otvorenej spoločnosti Bratislava a Nadácie Pontis s podporou Taipejskej reprezentačnej kancelárie na Slovensku
- Leading Edge International
- Medair
- Nadácia ESET
- Nadácia POMOC DRUHÉMU
- Next Generation Ministries
- Tearfund Australia
- Tearfund Belgium
- Tearfund Ireland
- Tearfund Netherlands
- Tearfund United Kingdom
- Transform Aid International
- The UK Online Giving Foundation
- World Relief
- World Renew
- ZOA

## **Firemní donori, súkromný sektor**

- ArtForum
- BEE4R laboratory
- Human Dynamic Europe
- InovaHealth
- Porta Libri
- RPM partners
- UPC Broadband Slovakia

## **Ďalší partneri**

- Bule Hora University, Etiópia
- Ekonomická univerzita v Bratislave
- Kenya Forestry Research Institute
- Zbor Cirkvi bratskej v Prešove

# INDIVIDUÁLNI DARCOVIA

Nadácia nezverejňuje zoznam všetkých darcov, pričom sa riadi §38 ods. 1 a 2 zákona 34/2002 Z.z. o Nadáciách a o zmene Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov. Uvádzame zoznam darcov, ktorých dar v roku 2023 presiahol sumu 331 eur a súhlasili so zverejnením svojho mena.

Mária Hannelová Bartošová  
Balázs Hegyi  
Pavel Gejdoš  
Vlasta Hollá, ml.  
Zsolt Csefalvay  
Peter Hudák  
Michal Holko  
Miroslava Sadloňová  
Inka Bogdaníková  
Marcela Laurošková  
Miroslava Furjelová  
Mária Mallineritsová  
Lucia Parižová  
Marta Mareková  
Mária Mihalčíková  
Bronislava Ganajová  
Iva Káligová  
Zuzana Csefalvayová  
Bronislava Ganajová  
Tomas Vojtek  
Patrik Šabo  
Stanislava Kotúčková  
Terézia Varenitsová  
Dalibor Ludvig  
Anna Harsanyiová  
Iveta Barková  
Miroslava Satinová  
Erika Rudíková  
Ivana Horníková  
Peter Bezemek

Dávid Laco  
Mária Maláčová  
Miroslav Biroš  
Viktor Timko  
Barbora Šebestová  
Jana Hajdu  
Alžbeta Vartiková  
Janetta Gajdošová  
Petronela Adamcová  
Jozef Ivanecký  
Stanislav Hreha  
Tomáš Bachmayer  
Matej Gulvas  
Nina Turzová  
František Šimon  
Ján Bán  
Nikola Balážová  
Peter Grund  
Maria Soltes Kontová  
Daša Ilgová  
Filip Hendrichovský  
Ivana Ciavarro Popelková  
Tomáš Mašek  
Hana Pífková  
Ivan Černušák  
Kristína Tormová  
Mária Zanechalová  
Veronika Hyrossová  
Andrej Daňo  
Eva Márföldyová

Zuzana Čonka Bošanská  
Katarína Rusňáková  
Branislav Strašíťák  
Anna Masárová  
Stanislav Krajnak  
Milan Korenica  
Ivana Antalová  
Branislav Krajčoviech  
Hana Buchalíková Bujňáková  
Michal Ďuriš  
Alica Rosová  
Beáta Rašková  
Juraj Alexander  
Jana Mičková  
Miriám Gajdošová  
Veronika Baková  
Zdislav Dobrenko  
Zuzana Hamidová  
Jana Brassanová  
Andrea Mako  
Ladislav Fides  
Peter Vrbinčík  
Lenka Šillerová  
Maria Lacková  
Jana Hoozová  
Gábor Szűcs  
Marek Uller  
Drahomir Mrva  
Lubica Guttmanová  
Mária Olejárová

**Nadácia Integra je členom**



**Integral:** Supporting Justice. Inspiring Future. In China.



# FINANČNÁ SPRÁVA

Audit účtovnej zvierky za rok 2023 vykonala spoločnosť EKVITA, s.r.o., Tichá 26, 811 02 Bratislava, licencia SKAU č. 137, zastúpená Ing. Jaroslavom Rojkom, štatutárnym audítorom, č. licencie SKAU 089.

Audítorská správa je prílohou tejto výročnej správy, alebo je k dispozícii na našej stránke [www.integra.sk](http://www.integra.sk).

Sumy uvedené v tabuľkách sú v eurách.

## 1. Prehľad výnosov podľa zdrojov a ich pôvod

Výnosy podľa zdroja ich pôvodu	2023	2022
Tržby za reklamu	8 237	6 125
Tržby z prenájmu	37 831	6 874
Prijaté dary	0	145 150
Aktivácia vnútroorganizačných služieb-dobrovoľníci	21 343	12 982
Príspevky od fyzických osôb	596 628	585 438
Príspevky od PO	1 465 850	6 374 622
Dotácie z programu Slovak Aid	282 231	136 421
Príspevky z podielu zaplatenej dane	37	11 368
Ostatné výnosy	71 837	7 573
<b>Spolu</b>	<b>2 483 994</b>	<b>7 286 553</b>

## 2. Prehľad o fyzických a právnických osobách, ktorým nadácia poskytla finančný príspevok

Poskytnuté príspevky	Účel poskytnutia prostriedkov	2023	2022
TEN SENSES PERENNIAL CROP PRODN PLC, ETIOPIA	Rozvojová pomoc: poľnohospodárstvo (pestovanie makadámiových sadeníc), Etiópia	10 981	0
NeoBOTAB AGRI FARM AND MANUFACTURING PLC	Rozvojová pomoc: vybudovanie udržateľného sociálneho podniku v Etiópii (integrácia mladých ľudí na trhu práce), Etiópia	0	55 637
MEDAIR	Humanitárna pomoc: zdravotníctvo (zníženie úmrtnosti ohrozených skupín obyvateľstva), Južný Sudán	0	22 267
MEDAIR	Humanitárna pomoc: zdravotníctvo (rehabilitácia dvoch vodných vrtov), Sýria	180 844	36 014
Integral partner	Humanitárna pomoc: potravinová kríza v Jemene	0	6 600
Príspevky poskytnuté FO	Humanitárna pomoc: Ukrajina	1 806	0
Metropolitan Tabernacle Bishoftu	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Etiópia	102 000	81 830
Metropolitan Tabernacle Bishoftu	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí-Borena/ Babogaya/, Etiópia	42 900	21 730
TAPA Trust Nairobi	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Keňa	47 000	39 000
St. Anna Day Care	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Keňa	55 560	52 555
Beacon of Hope	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Keňa	20 400	20 120
Praise Gate	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Keňa	31 780	54 045
SPK	Rozvojová pomoc: vzdelávanie detí, Keňa	17 670	9 226
Integral Alliance, PRO - Ambrela	Členské poplatky	5 263	2 810
Asociatia Integra Romania	Humanitárna pomoc: Vojna na Ukrajine	0	1 403 000
SLOT a ostatní PL	Humanitárna pomoc: Vojna na Ukrajine	9 000	127 909
Rôzne organizácie na Slovensku	Humanitárna pomoc: Vojna na Ukrajine	300	148 209
CF "REALIS", Lviv Theological Seminary,CCfEaR "REALIS"	Humanitárna pomoc: Vojna na Ukrajine	328 907	989 079
CHARITABLE FUND, Termopyl	Humanitárna pomoc: Vojna na Ukrajine	48 000	0
<b>Poskytnuté príspevky spolu</b>		<b>902 411</b>	<b>3 070 031</b>

### 3. Celkové náklady v členení na projektovú činnosť a na správu nadácie

Náklady	Projektová činnosť	Správa nadácie	Celkom 2023	Celkom 2022
Ochrana a zhodnotenie majetku nadácie	1 300	331	1 631	2 816
Propagácia verejnoprospešného účelu	10 498	1 010	11 508	15 827
Prevádzka nadácie	233 316	54 154	287 470	359 657
Investičný projekt	0	0	0	0
Odmena za výkon funkcie správcu	0	0	0	0
Cestovné	70 517	4 272	74 789	37 747
Mzdové náklady	144 218	113 815	258 033	172 138
Náklady na poskytnuté dary	536 707	2 000	538 707	2 855 096
Náklady na poskytnuté príspevky FO a PO	897 648	4 763	902 411	3 070 031
<b>Náklady spolu</b>	<b>1 894 204</b>	<b>180 345</b>	<b>2 074 549</b>	<b>6 513 312</b>

Celkové výnosy nadácie predstavovali čiastku **2 483 993,82** eur, náklady **2 074 549,23** eur.

Výsledok hospodárenia predstavuje čiastku **409 444,59** eur.

Výsledok hospodárenia korešponduje s prijatým grantom a jeho investíciou do rozvojového projektu v Keni.

Náklady na správu nadácie predstavujú 8,69% z celkových nákladov.

Náklady na správu nadácie boli v súlade so zákonom 34/2002 Zb., § 28 ods. 2 a 3.

Správca nadácie ani členovia iných orgánov nadácie za výkon funkcie nepoberali v roku 2023 odmenu.

#### Trend za uplynulé obdobia

	2023	2022	2021	2020	2019
<b>Výnosy</b>	2 483 994	7 286 553	1 812 628	731 513	480 768
<b>Poskytnuté príspevky</b>	2 074 549	6 513 312	573 096	531 586	291 033
<b>Podiel nákladov na správu nadácie</b>	8,69%	0,39%	5,60%	3,85%	14,53%

**Fotografie použité vo výročnej správe:**

©Medair, ©Nadácia Integra, ©Realis, ©Jozef Peniak, ©Natasha Kravchuk

**Grafická úprava:**

Ondrej Pudmerický



Sadenie dlhovekých  
stromov v Afrike  
môžete podporiť  
aj kúpou našich BIO  
a Fair Trade produktov!  
Čerstvo praženú,  
výberovú kávu a tiež  
chrumkavé oriešky,  
voňavý čaj a lahodnú  
čokoládu s etickým  
a ekologickým  
pôvodom nájdete  
v e-shope  
**[www.growfairly.sk](http://www.growfairly.sk)**



# ZMIERŇUJEME NÁSLEDKY PORUŠENÉHO SVETA

[www.integra.sk](http://www.integra.sk)

 [youtube/integranadacia](https://www.youtube.com/integranadacia)

 [facebook/nadaciaintegra](https://www.facebook.com/nadaciaintegra)

 [instagram/nadaciaintegra](https://www.instagram.com/nadaciaintegra)



Pomáhajte  
s nami

[www.prelepisvet.sk](http://www.prelepisvet.sk)  
e-shop Nadácie Integra

**Nadácia Integra**, Dobšinského 14, 81105 Bratislava

**integra**

Tel.: +421 2/52626161 IBAN: SK92 1100 0000 0026 2447 5468 [info@integra.sk](mailto:info@integra.sk) [www.integra.sk](http://www.integra.sk)

**Správa nezávislého audítora  
o preskúšaní ročnej účtovnej závierky  
organizácie Nadácia Integra  
k 31. 12. 2023**

Tichá 26  
811 02 Bratislava 1  
Slovenská republika

Spoločnosť bola zapísaná  
v OR OS Bratislava 1  
odd. Sro, vložka č. 6343/B

e-mail: [ekvita@chello.sk](mailto:ekvita@chello.sk)  
tel./ fax: +421/ (0)2/ 20 717596  
mobil: +421/ (0)903/ 717596

IČO: 31365086  
DIČ: SK2020302108



## SPRÁVA NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

### Správnej rade organizácie Nadácia Integra

#### Správa z auditu účtovnej závierky

##### Názor

Uskutočnili sme audit účtovnej závierky účtovnej jednotky Nadácia Integra (ďalej len „Spoločnosť“), ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2023, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2023 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa Zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

##### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení Zákona č. 423/2015 Z. z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“) týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

##### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

##### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachovávame profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.

- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť auditorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných auditorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybniť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z auditorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.
- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Naš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a zváženie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Výročnú správu sme ku dňu vydania správy audítora z auditu účtovnej závierky nemali k dispozícii.

Keď získame výročnú správu, posúdime, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve, a na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, vyjadríme názor, či:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2023 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho uvedieme, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky.

Bratislava, 29. apríla 2024

EKVITA, s.r.o.  
Audítorská a poradenská spoločnosť  
Tichá 26, 811 02 Bratislava  
Licencia č. 000137

Štatutárny audítor  
Ing. Jaroslav Rojko  
Licencia č. 089




# ÚČTOVNÁ ZÁVIERKA

neziskovej účtovnej jednotky účtujúcej  
v sústave podvojného účtovníctva



zostavená k 3 1 . 1 2 . 2 0 2 3

Daňové identifikačné číslo 2 0 2 1 3 7 4 0 6 9	Účtovná závierka x riadna	Mesiac Rok od 0 1 2 0 2 3
IČO 3 1 7 4 7 4 9 3	mimoriadna	Za obdobie do 1 2 2 0 2 3
SK NACE 8 8 . 9 9 . 0	priebežná (vyznačí sa x)	Bezprostredne predchádzajúce obdobie od 0 1 2 0 2 2 do 1 2 2 0 2 2

Priložené súčasti účtovnej závierky

Súvaha (Úč NUJ 1-01)  
(v eurocentoch)

Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)  
(v eurocentoch)

Poznámky (Úč NUJ 3-01)  
(v celých eurách alebo eurocentoch)

Názov účtovnej jednotky

N a d á c i a I n t e g r a

Sídlo účtovnej jednotky

Ulica

DOBŠINSKÉHO

Číslo

1 4

PSČ

Obec

8 1 1 0 5 B R A T I S L A V A

Telefónne číslo

E-mailová adresa

Zostavená dňa:

0 9 . 0 4 . 2 0 2 4

Schválená dňa:

. . 2 0

Podpisový záznam  
štatutárneho orgánu alebo  
člena štatutárneho orgánu  
účtovnej jednotky:

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
<b>A. NEOBEŽNÝ MAJETOK SPOLU</b> r. 002 + r. 009 + r. 021		<b>001</b>	2556861,36	33635,11	2523226,25	2144897,65
<b>A.I.</b>	<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b> r. 003 až r. 008	<b>002</b>				
<b>A.I.1.</b>	Nehmotné výsledky z vývojovej a obdobnej činnosti 012 - (072+091AÚ)	003				
<b>2.</b>	Softvér 013 - (073+091AÚ)	004				
<b>3.</b>	Oceneniteľné práva 014 - (074 + 091AÚ)	005				
<b>4.</b>	Ostatný dlhodobý nehmotný majetok (018+ 019)-(078 + 079 + 091 AÚ)	006				
<b>5.</b>	Obstaranie dlhodobého nehmotného majetku (041-093)	007				
<b>6.</b>	Poskytnuté preddavky na dlhodobý nehmotný majetok (051-095AÚ)	008				
<b>A.II.</b>	<b>Dlhodobý hmotný majetok</b> r. 010 až r. 020	<b>009</b>	554601,80	33635,11	520966,69	543186,73
<b>A.II.1.</b>	Pozemky (031)	010	145300,00		145300,00	145300,00
<b>2.</b>	Umelecké diela a zbierky (032)	011				
<b>3.</b>	Stavby 021 - (081 + 092AÚ)	012	354700,00	11823,36	342876,64	351744,16
<b>4.</b>	Samostatné hnuiteľné veci a súbory hnuiteľných vecí 022 - (082 + 092AÚ)	013	6034,80	4046,69	1988,11	3198,85
<b>5.</b>	Dopravné prostriedky 023 - (083 + 092AÚ)	014	48567,00	17765,06	30801,94	42943,72
<b>6.</b>	Pestovateľské celky trvalých porastov 025 - (085 + 092AÚ)	015				
<b>7.</b>	Základné stádo a ťažné zvieratá 026 - (086 + 092AÚ)	016				
<b>8.</b>	Drobný dlhodobý hmotný majetok 028 - (088 + 092AÚ)	017				
<b>9.</b>	Ostatný dlhodobý hmotný majetok 029 - (089 +092AÚ)	018				
<b>10.</b>	Obstaranie dlhodobého hmotného majetku (042 - 094)	019				
<b>11.</b>	Poskytnuté preddavky na dlhodobý hmotný majetok (052 - 095AÚ)	020				
<b>A.III.</b>	<b>Dlhodobý finančný majetok</b> r. 022 až r. 028	<b>021</b>	2002259,56		2002259,56	1601710,92
<b>A.III.1.</b>	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach v ovládanej osobe (061- 096 AÚ)	022				
<b>2.</b>	Podielové cenné papiere a podiely v obchodných spoločnostiach s podstatným vplyvom (062 - 096 AÚ)	023				
<b>3.</b>	Dlhové cenné papiere držané do splatnosti (065 - 096 AÚ)	024				
<b>4.</b>	Pôžičky podnikom v skupine a ostatné pôžičky (066 + 067) - 096 AÚ	025				
<b>5.</b>	Ostatný dlhodobý finančný majetok (069 - 096 AÚ)	026	2002259,56		2002259,56	1601710,92
<b>6.</b>	Obstaranie dlhodobého finančného majetku (043 - 096 AÚ)	027				
<b>7.</b>	Poskytnuté preddavky na dlhodobý finančný majetok (053 - 096 AÚ)	028				

Strana aktív		č.r.	Bežné účtovné obdobie			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Brutto	Korekcia	Netto	Netto
a		b	1	2	3	4
<b>B. OBEŽNÝ MAJETOK SPOLU r. 030+ r. 037+ r. 042 + r. 051</b>		<b>029</b>	105657,62		105657,62	183327,17
<b>B.I.</b>	<b>Zásoby r. 031 až r. 036</b>	<b>030</b>				
<b>B.I.1.</b>	<b>Materiál (112 + 119) - 191</b>	<b>031</b>				
<b>2.</b>	<b>Nedokončená výroba a polotovary vlastnej výroby (121+122) - (192 +193)</b>	<b>032</b>				
<b>3.</b>	<b>Výrobky (123 - 194)</b>	<b>033</b>				
<b>4.</b>	<b>Zvieratá (124 - 195)</b>	<b>034</b>				
<b>5.</b>	<b>Tovar (132 + 139) - 196</b>	<b>035</b>				
<b>6.</b>	<b>Poskytnuté prevádzkové preddavky na zásoby (314 AÚ - 391 AÚ)</b>	<b>036</b>				
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé pohľadávky r. 038 až r. 041</b>	<b>037</b>				
<b>B.II.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku (311 AÚ až 314 AÚ) - 391 AÚ</b>	<b>038</b>				
<b>2.</b>	<b>Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391AÚ)</b>	<b>039</b>				
<b>3.</b>	<b>Pohľadávky voči účastníkom združení (358AÚ - 391AÚ)</b>	<b>040</b>				
<b>4.</b>	<b>Iné pohľadávky ( 335 AÚ + 373 AÚ + 375 AÚ + 378AÚ) - 391AÚ</b>	<b>041</b>				
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé pohľadávky r. 043 až r. 050</b>	<b>042</b>	97708,68		97708,68	119072,73
<b>B.III.1.</b>	<b>Pohľadávky z obchodného styku (311AÚ až 314 AÚ) - 391AÚ</b>	<b>043</b>	3869,24		3869,24	758,20
<b>2.</b>	<b>Ostatné pohľadávky (315 AÚ - 391 AÚ)</b>	<b>044</b>	69239,20		69239,20	69461,36
<b>3.</b>	<b>Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336 )</b>	<b>045</b>		x		
<b>4.</b>	<b>Daňové pohľadávky (341 až 345)</b>	<b>046</b>		x		
<b>5.</b>	<b>Pohľadávky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+ 348)</b>	<b>047</b>		x		39983,20
<b>6.</b>	<b>Pohľadávky voči účastníkom združení (358 AÚ - 391AÚ)</b>	<b>048</b>				
<b>7.</b>	<b>Spojovací účet pri združení (396 - 391AÚ)</b>	<b>049</b>				
<b>8.</b>	<b>Iné pohľadávky (335AÚ + 373AÚ + 375AÚ + 378AÚ) - 391AÚ</b>	<b>050</b>	24600,24		24600,24	8869,97
<b>B.IV.</b>	<b>Finančné účty r. 052 až r. 056</b>	<b>051</b>	7948,94		7948,94	64254,44
<b>B.IV.1.</b>	<b>Pokladnica (211 + 213)</b>	<b>052</b>	33,88	x	33,88	562,04
<b>2.</b>	<b>Bankové účty (221 AÚ + 261)</b>	<b>053</b>	7915,06	x	7915,06	63692,40
<b>3.</b>	<b>Bankové účty s dobou viazanosti dlhšou ako jeden rok (221 AÚ)</b>	<b>054</b>		x		
<b>4.</b>	<b>Krátkodobý finančný majetok(251+ 253 + 255AÚ+ 256 + 257) - 291AÚ</b>	<b>055</b>				
<b>5.</b>	<b>Obstaranie krátkodobého finančného majetku (259 - 291AÚ)</b>	<b>056</b>				
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU r. 058 a r. 059</b>		<b>057</b>	1016678,94		1016678,94	528502,31
<b>C.1.</b>	<b>Náklady budúcich období (381)</b>	<b>058</b>	5740,95		5740,95	100,03
<b>2.</b>	<b>Prijmy budúcich období (385)</b>	<b>059</b>	1010937,99		1010937,99	528402,28
<b>MAJETOK SPOLU r. 001 + r. 029 + r. 057</b>		<b>060</b>	3679197,92	33635,11	3645562,81	2856727,13

Strana pasív		č.r.	Bežné účtovné obdobie	Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
a		b	5	6
<b>A. VLASTNÉ IMANIE</b> r. 062+ r. 067 + r. 071 + r. 072		<b>061</b>	1579494,32	1170049,73
<b>A.I.</b>	<b>Imanie a fondy</b> r. 063 až r. 066	<b>062</b>	6638,78	6638,78
A.I.1.	Základné imanie (411)	063	6638,78	6638,78
2.	Fondy tvorené podľa osobitných predpisov (412)	064		
3.	Fond reprodukcie (413)	065		
4.	Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín (415)	066		
<b>A.II.</b>	<b>Fondy tvorené zo zisku</b> r. 068 až r. 070	<b>067</b>		
A.II.1.	Rezervný fond (421)	068		
2.	Fondy tvorené zo zisku (423)	069		
3.	Ostatné fondy (427)	070		
<b>A.III.</b>	<b>Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov (+; - 428)</b>	<b>071</b>	1163410,95	390169,78
<b>A.IV.</b>	<b>Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie r. 060 - (r. 062 + r. 067 + r. 071 + r. 073 + r. 100)</b>	<b>072</b>	409444,59	773241,17
<b>B. ZÁVÄZKY</b> r. 074 + r. 078 + r. 086 + r. 096		<b>073</b>	1340428,50	1128624,12
<b>B.I.1.</b>	<b>Rezervy</b> r. 075 až r. 077	<b>074</b>	23262,57	15337,02
2.	Rezervy zákonné (451AÚ)	075		
3.	Ostatné rezervy (459AÚ)	076		
4.	Krátkodobé rezervy (323 + 451AÚ + 459AÚ)	077	23262,57	15337,02
<b>B.II.</b>	<b>Dlhodobé záväzky</b> r. 079 až r. 085	<b>078</b>		
B.II.1.	Záväzky zo sociálneho fondu (472)	079		
2.	Vydané dlhopisy (473 - 255 AÚ)	080		
3.	Záväzky z nájmu (474 AÚ)	081		
4.	Dlhodobé prijaté preddavky (475)	082		
5.	Dlhodobé nevyfakturované dodávky (476 AÚ)	083		
6.	Dlhodobé zmenky na úhradu (478)	084		
7.	Ostatné dlhodobé záväzky (373 AÚ + 479 AÚ)	085		
<b>B.III.</b>	<b>Krátkodobé záväzky</b> r. 087 až r. 095	<b>086</b>	864190,93	630612,10
B.III.1.	Záväzky z obchodného styku (321 až 326) okrem 323	087	312294,41	254352,98
2.	Záväzky voči zamestnancom (331+ 333)	088	13777,81	7375,16
3.	Zúčtovanie so Sociálnou poisťovňou a zdravotnými poisťovňami (336)	089	6887,05	4751,76
4.	Daňové záväzky (341 až 345)	090	1804,14	734,26
5.	Záväzky z dôvodu finančných vzťahov k štátnemu rozpočtu a rozpočtom územnej samosprávy (346+348)	091	12765,22	
6.	Záväzky z upísaných nesplatených cenných papierov a vkladov (367)	092		
7.	Záväzky voči účastníkom združení (368)	093		
8.	Spojovací účet pri združení (396)	094		
9.	Ostatné záväzky (379 + 373 AÚ + 474 AÚ +476AÚ + 479 AÚ)	095	516662,30	363397,94
<b>B.IV.</b>	<b>Bankové úvery a iné výpomoci a pôžičky</b> r. 097 až r. 099	<b>096</b>	452975,00	482675,00
B.IV.1.	Dlhodobé bankové úvery (461AÚ)	097	452975,00	482675,00
2.	Bežné bankové úvery ( 231+ 232 + 461AÚ)	098		
3.	Prijaté krátkodobé finančné výpomoci (241+ 249)	099		
<b>C. ČASOVÉ ROZLIŠENIE SPOLU</b> r. 101 až r. 103		<b>100</b>	725639,99	558053,28
C.I.1.	Výdavky budúcich období (383)	101	9515,67	5482,00
2.	Výnosy budúcich období krátkodobé (384 AÚ)	102	716124,32	552571,28
3.	Výnosy budúcich období dlhodobé (384 AÚ)	103		
<b>SPOLU VLASTNÉ IMANIE, ZÁVÄZKY A ÚČTY ČASOVÉHO ROZLIŠENIA</b> r.061+ r.073 + r.100		<b>104</b>	3645562,81	2856727,13

Číslo účtu	Náklady	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
501	Spotreba materiálu	01	13929,24	249,73	14178,97	9949,34
502	Spotreba energie	02	2507,36	5850,50	8357,86	6664,34
504	Predaný tovar	03				
511	Opravy a udržiavanie	04	1288,68	144,00	1432,68	4288,32
512	Cestovné	05	47951,20		47951,20	37747,24
513	Náklady na reprezentáciu	06	760,61		760,61	1430,71
518	Ostatné služby	07	239747,39	462,66	240210,05	310437,31
521	Mzdové náklady	08	170172,48		170172,48	113962,07
524	Zákonné sociálne poistenie a zdravotné poistenie	09	59820,71		59820,71	39995,76
525	Ostatné sociálne poistenie	10				
527	Zákonné sociálne náklady	11	6697,17		6697,17	5198,64
528	Ostatné sociálne náklady	12	21343,01		21343,01	12981,66
531	Daň z motorových vozidiel	13				
532	Daň z nehnuteľností	14	755,35	618,00	1373,35	
538	Ostatné dane a poplatky	15	437,10		437,10	386,12
541	Zmluvné pokuty a penále	16				
542	Ostatné pokuty a penále	17	189,63		189,63	105,60
543	Odpísanie pohľadávky	18				
544	Úroky	19	7306,78	17036,30	24343,08	8977,31
545	Kurzové straty	20	2262,44		2262,44	132,40
546	Dary	21	538706,60		538706,60	2855096,45
547	Osobitné náklady	22				3116,65
548	Manká a škody	23				
549	Iné ostatné náklady	24	10461,48	429,65	10891,13	15815,29
551	Odpisy dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	25	16012,78	6207,26	22220,04	16996,00
552	Zostatková cena predaného dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	26				
553	Predané cenné papiere	27				
554	Predaný materiál	28				
555	Náklady na krátkodobý finančný majetok	29				
556	Tvorba fondov	30				
557	Náklady na precenenie cenných papierov	31				
558	Tvorba a zúčtovanie opravných položiek	32				
561	Poskytnuté príspevky organizačným zložkám	33				
562	Poskytnuté príspevky iným účtovným jednotkám	34	900604,52		900604,52	3070030,51
563	Poskytnuté príspevky fyzickým osobám	35	1806,17		1806,17	
565	Poskytnuté príspevky z podielu zaplatenej dane	36				
567	Poskytnuté príspevky z verejnej zbierky	37				
<b>Účtovná trieda 5 spolu r. 01 až r. 37</b>		<b>38</b>	<b>2042760,70</b>	<b>30998,10</b>	<b>2073758,80</b>	<b>6513311,72</b>

## Výkaz ziskov a strát (Úč NUJ 2-01)

IČO 3 1 7 4 7 4 9 3

Číslo účtu	Výnosy	Číslo riadku	Činnosť			Bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie
			Hlavná nezdaňovaná	Zdaňovaná	Spolu	
a	b	c	1	2	3	4
601	Tržby za vlastné výrobky	39				
602	Tržby z predaja služieb	40		8237,13	8237,13	12999,08
604	Tržby za predaný tovar	41				
611	Zmena stavu zásob nedokončenej výroby	42				
612	Zmena stavu zásob polotovarov	43				
613	Zmena stavu zásob výrobkov	44				
614	Zmena stavu zásob zvierat	45				
621	Aktivácia materiálu a tovaru	46				
622	Aktivácia vnútroorganizačných služieb	47	21343,01		21343,01	12981,66
623	Aktivácia dlhodobého nehmotného majetku	48				
624	Aktivácia dlhodobého hmotného majetku	49				
641	Zmluvné pokuty a penále	50				
642	Ostatné pokuty a penále	51				
643	Platby za odpísané pohľadávky	52				
644	Úroky	53				
645	Kurzové zisky	54	16,34		16,34	27,51
646	Prijaté dary	55				145150,55
647	Osobitné výnosy	56				
648	Zákonné poplatky	57				
649	Iné ostatné výnosy	58	2830,07		2830,07	7545,07
651	Tržby z predaja dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku	59		1,00	1,00	
652	Výnosy z dlhodobého finančného majetku	60	68989,20		68989,20	
653	Tržby z predaja cenných papierov a podielov	61				
654	Tržby z predaja materiálu	62				
655	Výnosy z krátkodobého finančného majetku	63				
656	Výnosy z použitia fondu	64				
657	Výnosy z precenenia cenných papierov	65				
658	Výnosy z nájmu majetku	66		37831,20	37831,20	
661	Prijaté príspevky od organizačných zložiek	67				
662	Prijaté príspevky od právnických osôb	68	1465850,26		1465850,26	6374622,18
663	Prijaté príspevky od fyzických osôb	69	596627,84		596627,84	585438,36
664	Prijaté členské príspevky	70				
665	Príspevky z podielu zaplatenej dane	71	36,95		36,95	11367,79
667	Prijaté príspevky z verejných zbierok	72				
691	Dotácie	73	282230,82		282230,82	136420,69
<b>Účtová trieda 6 spolu r. 39 až r. 73</b>		<b>74</b>	<b>2437924,49</b>	<b>46069,33</b>	<b>2483993,82</b>	<b>7286552,89</b>
<b>Výsledok hospodárenia pred zdanením r. 74 - r. 38</b>		<b>75</b>	<b>395163,79</b>	<b>15071,23</b>	<b>410235,02</b>	<b>773241,17</b>
591	Daň z príjmov	76		790,43	790,43	
595	Dodatočné odvody dane z príjmov	77				
<b>Výsledok hospodárenia po zdanení (r. 75 - (r. 76 + r. 77)) (+/-)</b>		<b>78</b>	<b>395163,79</b>	<b>14280,80</b>	<b>409444,59</b>	<b>773241,17</b>

**Čl. I Všeobecné informácie****Čl. I (1) (3) (5) (6) Základné údaje**

Čl. I (1) Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky, dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky

Meno a priezvisko fyzickej osoby alebo názov právnickej osoby, ktorá je zakladateľom alebo zriaďovateľom účtovnej jednotky:

Nadácia Integra, Dobšinského 14, 811 05 Bratislava

Dátum založenia alebo zriadenia účtovnej jednotky:

25.09.1995

Čl. I (3) Opis činnosti, na účel ktorej bola účtovná jednotka zriadená a opis druhu podnikateľskej činnosti, ak ju účtovná jednotka vykonáva

Poslanie nadácie vychádza z presvedčenia, že prosperujúca spoločnosť je vybudovaná na zákonoch trhovej ekonomiky, demokratickom politickom systéme a spoločenskej zodpovednosti. Nadácia Integra vo svojej činnosti podporuje tradičné kresťanské hodnoty, ako dôvera, nádej, pravda, spravodlivosť a princíp dobrého správcovstva.

Účelom nadácie je podpora a realizácia verejnoprospešných projektov, ktoré sledujú nasledovné ciele:

- rozvoj a ochrana tradičných judeo-kresťanských hodnôt a ich presadzovanie v ekonomickom, sociálnom a duchovnom živote jednotlivcov a komunit,
- sociálno-ekonomický rozvoj znevýhodnených skupín,
- rozvoj drobného podnikania jednotlivcov ako nástroja znižovania nezamestnanosti a vytvárania pracovných príležitostí,
- presadzovanie etických princípov v podnikaní, zvyšovanie transparentnosti v obchodných vzťahoch a vytesňovanie korupcie v podnikateľskom prostredí,
- formovanie firiem s cieľavedomým sociálnym vplyvom a zvyšovanie spoločenskej a komunitnej zodpovednosti súkromného sektora,
- výskum, vývoj a inovácie

Čl. I (5) Organizačná štruktúra účtovnej jednotky

Čl. I (6) Informácia o organizáciách v zriaďovateľskej pôsobnosti účtovnej jednotky

**Čl. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky**

Čl. I (2) Informácie o členoch štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky; uvádzajú sa mená a priezviská členov štatutárnych orgánov, dozorných orgánov a iných orgánov účtovnej jednotky

Názov orgánu (meno a priezvisko...)	Druh orgánu spoločnosti
Allan Bussard	správca nadácie
Ing. Marek Markuš	predseda správnej rady
Renáta Kubáň	člen správnej rady
Ing. Martin Jursa	člen správnej rady
Ing. Attila Molnár	člen správnej rady
Mgr.art. Peter Vrbinčík, Art.D.	člen správnej rady
Mgr. Adam Markuš	revízor

**Čl. I (4) Priemerný počet zamestnancov, počet dobrovoľníkov**

Čl. I (4) Priemerný prepočítaný počet zamestnancov, a z toho počet vedúcich zamestnancov účtovnej jednotky za účtovné obdobie, za ktoré sa zostavuje účtovná závierka (ďalej len „bežné účtovné obdobie“). Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou a počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas bežného účtovného obdobia.

Názov položky	Bežné účtovné obdobie	Počet hodín vykonávania dobrovoľníckej činnosti
Priemerný prepočítaný počet zamestnancov	7	x
- z toho počet vedúcich zamestnancov	1	x
Počet dobrovoľníkov vyslaných účtovnou jednotkou		
Počet dobrovoľníkov, ktorí vykonávali dobrovoľnícku činnosť pre účtovnú jednotku počas účtovného obdobia	9	3 440

**Čl. II Informácie o účtovných zásadách a účtovných metódach**

**Čl. II (1) Nepretržité pokračovanie účtovnej jednotky**

Čl. II (1) Účtovná jednotka bude nepretržite pokračovať vo svojej činnosti:

 Áno Nie**Čl. II (3) Spôsoby ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov**

Čl. II (3) Spôsoby ocenenia jednotlivých položiek majetku a záväzkov

Popis položky	Ocenenie majetku a záväzkov	Poznámka k oceneniu
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný kúpou	obstarávacia cena	
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou	vlastné náklady	
Dlhodobý nehmotný majetok obstaraný iným spôsobom		
Dlhodobý hmotný majetok obstaraný kúpou	obstarávacia cena	
Dlhodobý hmotný majetok obstaraný vlastnou činnosťou	vlastné náklady	
Dlhodobý hmotný majetok obstaraný iným spôsobom		
Dlhodobý finančný majetok	obstarávacia cena	
Zásoby obstarané kúpou	obstarávacia cena	
Zásoby obstarané vlastnou činnosťou	vlastné náklady	
Zásoby obstarané iným spôsobom		
Pohľadávky	menovitá hodnota	
Krátkodobý finančný majetok	menovitá hodnota	
Časové rozlíšenie na strane aktív	menovitá hodnota	
Záväzky vrátane rezerv, dlhopisov, pôžičiek a úverov	menovitá hodnota	
Časové rozlíšenie na strane pasív	menovitá hodnota	
Deriváty	menovitá hodnota	
Majetok a záväzky zabezpečené derivátmi	menovitá hodnota	

**Čl. II (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku**

Čl. II (4) Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého majetku

- Dlhodobý nehmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov vychádzal z požiadavky zákona č. 431/2002 o účtovníctve. Majetok sa odpisoval počas predpokladanej doby používania zodpovedajúcej spotrebe budúcich ekonomických úžitkov z majetku. Odpisové sadzby pre účtovné a daňové odpisy dlhodobého nehmotného majetku sa rovnajú.
- Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z predpokladaného opotrebenia zaradovaného majetku zodpovedajúceho bežným podmienkam jeho používania. Účtovné a daňové odpisy sa nerovnajú.
- Dlhodobý hmotný majetok: odpisový plán účtovných odpisov sa zostavil interným predpisom, v ktorom sa vychádzalo z metód používaných pri vyčíslívaní daňových odpisov. Účtovné a daňové odpisy sa rovnajú.

Odpisový plán bol ovplyvnený týmito skutočnosťami:

Spôsob zostavenia odpisového plánu pre jednotlivé druhy dlhodobého nehmotného a hmotného majetku

Druh majetku	Doba odpisovania	Sadzba odpisov	Odpisová metóda
kávovar	4	1/4	rovnomerná
kompostér	6	1/6	rovnomerná
dopravné prostriedky	4	1/4	rovnomerná
budova	40	1/40	rovnomerná

**Čl. II (5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku**

Čl. II (5) Zásady pre zohľadnenie zníženia hodnoty majetku. Uvádza sa, či účtovná jednotka uplatňuje opravné položky a rezervy.

Účtovná jednotka tvorí rezervy do nákladov v očakávanej výške záväzku.

### Čl. III Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje v súvahe

#### Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého nehmotného majetku a dlhodobého hmotného majetku

#### Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého hmotného majetku

Čl. III (1) Významné sumy prírastkov a úbytkov dlhodobého hmotného majetku.

Dlhodobý hmotný majetok	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky	Úbytky	Stav na konci bežného účtovného obdobia
pozemky	145 300			145 300
stavby	354 700			354 700
samostatné hnutelné veci	6 035			6 035
dopravné prostriedky	54 312		5 745	48 567

#### Čl. III (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a prehľad dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Čl. III (2) Prehľad dlhodobého majetku, na ktorý je zriadené záložné právo a prehľad dlhodobého majetku, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať

Dlhodobý majetok	Hodnota PO	Hodnota BO
<b>Dlhodobý nehmotný majetok</b>		
Dlhodobý nehmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo		
Dlhodobý nehmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať		
<b>Dlhodobý hmotný majetok</b>		
Dlhodobý hmotný majetok, na ktorý je zriadené záložné právo	500 000	
Dlhodobý hmotný majetok, pri ktorom má účtovná jednotka obmedzené právo s ním nakladať		

#### Čl. III (3) (4) (5) Informácie o finančnom majetku

#### Čl. III (4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku a krátkodobého finančného majetku v členení podľa položiek súvahy v riadkoch 024, 026 a 055

Čl. III (4) Údaje o štruktúre dlhodobého finančného majetku a krátkodobého finančného majetku v členení podľa položiek súvahy v riadkoch 024, 026 a 055

Opis druhu finančného majetku	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Integra Co-op družstvo	1 308 893	1 709 442
Grow fairly, s.r.o.	292 818	292 818

#### Čl. III (8) Prehľad pohľadávok do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Čl. III (8) Prehľad pohľadávok do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Pohľadávky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Pohľadávky do lehoty splatnosti	119 073	93 839
Pohľadávky po lehote splatnosti		3 869
<b>Pohľadávky spolu</b>	<b>119 073</b>	<b>97 708</b>

### Čl. III (9) Časové rozlíšenie nákladov a príjmov budúcich období

Čl. III (9) Prehľad o významných položkách časového rozlíšenia nákladov budúcich období a príjmov budúcich období

Významné položky nákladov a príjmov budúcich období	Riadok súvahy	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
Náklady BO - poistné	058	100	5 741
Príjmy budúcich období	059	528 402	1 010 938

### Čl. III (10) Vlastné imanie

Čl. III (10) Opis a výška zmien vlastného imania v priebehu bežného účtovného obdobia podľa položiek súvahy

Opis položky	Riadok súvahy	Stav na začiatku bežného účtovného obdobia	Prírastky (+)	Úbytky (-)	Presuny (+,-)	Stav na konci bežného účtovného obdobia
<b>Vlastné imanie</b>						
Základné imanie, z toho:	063	6 639				6 639
- nadačné imanie v nadácii		6 639				6 639
- vklady zakladateľov						
- prioritný majetok						
Fondy tvorené podľa osobitných predpisov	064					
Fond reprodukcie	065					
Oceňovacie rozdiely z precenenia kapitálových účastín	066					
<b>Fondy tvorené zo zisku</b>						
Rezervný fond	068					
Fondy tvorené zo zisku	069					
Ostatné fondy	070					
<b>Výsledok hospodárenia</b>						
Nevysporiadaný výsledok hospodárenia minulých rokov	071	390 170	773 241			1 163 411
Výsledok hospodárenia za účtovné obdobie	072	773 241	409 444	773 241		409 444
<b>Spolu</b>		<b>1 170 050</b>	<b>1 182 685</b>	<b>773 241</b>		<b>1 579 494</b>

### Čl. III (13) (14) (15) (16) (17) (18) Cudzie zdroje

### Čl. III (13) Tvorba a použitie rezerv

Čl. III (13) Údaje o jednotlivých druhoch rezerv v členení na stav rezerv na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia a stav rezerv na konci bežného účtovného obdobia, ich tvorbu, použitie alebo zrušenie v priebehu bežného účtovného obdobia

Druh rezervy	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Tvorba rezerv	Použitie rezerv	Zrušenie rezerv	Stav na konci bežného účtovného obdobia
KB rezerva na nevyčerpané dovolenky a odvody	11 137	18 763	11 137		18 763
KB rezerva audit	4 200	4 500	4 200		4 500
Jednotlivé druhy dlhodobých zákonných rezerv					
<b>Zákonné rezervy spolu</b>	<b>15 337</b>	<b>23 263</b>	<b>15 337</b>		<b>23 263</b>
Jednotlivé druhy krátkodobých ostatných rezerv					
Jednotlivé druhy dlhodobých ostatných rezerv					
<b>Ostatné rezervy spolu</b>					
<b>Rezervy spolu</b>	<b>15 337</b>	<b>23 263</b>	<b>15 337</b>		<b>23 263</b>

**Čl. III (14) Významné závazky**

Čl. III (14) Údaje o významných sumách závazkov v nadväznosti na položky súvahy, v členení na závazky za hlavnú nezdaňovanú činnosť a zdaňovanú činnosť

Druh a opis významných položiek závazkov	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
Závazky voči partnerom vyplývajúce z dotácií zo ŠR		
Závazky voči partnerom v projektoch - služobné cesty		

**Čl. III (15) Závazky do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti**

Čl. III (15) Prehľad závazkov do uplynutia lehoty splatnosti a po uplynutí lehoty splatnosti

Závazky	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
- do uplynutia lehoty splatnosti	630 612	864 191
- po uplynutí lehoty splatnosti		

**Čl. III (16) Sociálny fond**

Čl. III (16) Prehľad o začiatocnom stave, tvorbe, čerpaní a konečnom zostatku sociálneho fondu v priebehu bežného účtovného obdobia

Sociálny fond	Suma
<b>Stav k prvému dňu účtovného obdobia</b>	
Tvorba na ťarchu nákladov	
Tvorba zo zisku	1 785
Čerpanie	1 785
<b>Stav k poslednému dňu účtovného obdobia</b>	

**Čl. III (17) Bankové úvery, pôžičky a návratné finančné výpomoci**

Čl. III (17) Prehľad o bankových úveroch, pôžičkách a návratných finančných výpomociach s uvedením meny

Druh cudzieho zdroja	Mena	Výška úroku v %	Splatnosť	Forma zabezpečenia	Suma istiny na konci bežného účtovného obdobia v EUR	Suma istiny na konci BO v cudzej mene
Krátkodobý bankový úver						
Pôžička						
Návratná finančná výpomoc						
Dlhodobý bankový úver	EUR		15.03.2039	nehnutelnosť	452 975	
<b>Spolu</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>x</b>	<b>452 975</b>	<b>x</b>

**Čl. III (18) Časové rozlíšenie výdavkov budúcich období**

Čl. III (18) Prehľad o významných položkách časového rozlíšenia výdavkov budúcich období

Významné položky výdavkov budúcich období	Riadok súvahy	Hodnota bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Hodnota bežného účtovného obdobia
Výdavky budúcich období (383)	101	5 482	9 516

**Čl. III (19) Časové rozlíšenie výnosov budúcich období**

Pri prehodnotení účtovania projektu Malajka vedenie spoločnosti rozhodlo o inom alokovaní výnosov.

**Čl. III (19) Krátkodobé výnosy budúcich období**

Čl. III (19) Prehľad krátkodobých výnosov budúcich období v členení podľa jednotlivých druhov

Položky výnosov budúcich období - krátkodobé z dôvodu	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
dotácie zo štátneho rozpočtu a z prostriedkov Európskej únie		
dotácie z rozpočtu obce a z rozpočtu vyššieho územného celku		
zostatku podielu zaplatenej dane		
nepoužitého sponzorského		
iné	552 571	706 171
<b>Spolu</b>	<b>552 571</b>	<b>706 171</b>

## Čl. IV Informácie, ktoré dopĺňajú a vysvetľujú údaje vo výkaze ziskov a strát

### Čl. IV (1) Tržby za vlastné výkony a tovar

Čl. IV (1) Prehľad tržieb za vlastné výkony a tovar s uvedením ich opisu a vyčíslením hodnoty tržieb podľa jednotlivých hlavných druhov výrobkov, služieb hlavnej nezdaňovanej činnosti a zdaňovanej činnosti účtovnej jednotky za bežné účtovné obdobie

Druh a opis tržieb	Hlavná nezdaňovaná činnosť	Zdaňovaná činnosť
nájomné		37 831
predaj dlhodobého hmotného majetku		1
charitatívna reklama		8 237

### Čl. IV (2) Nepeňažné dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky a iné ostatné výnosy

Čl. IV (2) Opis a vyčíslenie hodnoty významných súm v nadväznosti na položky výkazu ziskov a strát v členení na nepeňažné dary, osobitné výnosy, zákonné poplatky a iné ostatné výnosy za bezprostredne predchádzajúce účtovné obdobie a za bežné účtovné obdobie

Druh a opis významných súm výnosov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
príspevky od fyzických osôb	585 438	596 628
príspevky od iných organizácií	933 419	279 079
prijaté dary	145 151	
iné výnosy	20 555	93 216

### Čl. IV (3) Dotácie a granty

Čl. IV (3) Prehľad významných súm dotácií zo štátneho rozpočtu, štátnych fondov, z prostriedkov Európskej únie, dotácií z rozpočtu obce a z rozpočtu vyššieho územného celku, ktoré účtovná jednotka prijala v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období a v bežnom účtovnom období

Druh a opis významných súm dotácií a grantov	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
dotácie zo štátneho rozpočtu - rozvojová pomoc	62 659	
dotácie zo štátneho rozpočtu - humanitárna pomoc	73 761	282 231
granty z iných zdrojov	5 441 203	1 186 771

### Čl. IV (4) Významné položky príjmov z charitatívnej reklamy a charitatívnej lotérie

Čl. IV (4) Opis a vyčíslenie hodnoty významných položiek príjmov z reklám, ktoré sú určené na charitatívne účely, a charitatívnej lotérie prijatých v bezprostredne predchádzajúcom účtovnom období a v bežnom účtovnom období

Druh a opis významných položiek charitatívnej reklamy a charitatívnej lotérie	Stav na konci bezprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
---	--	---

### Čl. IV (5) Významné položky nákladov – nepeňažné dary, náklady na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady

Čl. IV (5) Opis a vyčíslenie hodnoty významných súm v nadväznosti na položky výkazu ziskov a strát v členení na nepeňažné dary, náklady na ostatné služby, osobitné náklady a iné ostatné náklady poskytnuté v bežnom účtovnom období

Druh a opis významných položiek nákladov	Stav na konci berzprostredne predchádzajúceho účtovného obdobia	Stav na konci bežného účtovného obdobia
poskytnuté príspevky iným organizáciám	3 070 031	900 605
poskytnuté príspevky z verejnej zbierky		
cestovné náklady	37 747	47 951
ostatné služby	310 437	242 404
osobné náklady	172 138	258 033
poskytnuté dary	2 855 096	538 707
ostatné	67 862	86 849

## Čl. IV (6) Účel a výška použitia prijatého podielu zaplatenej dane

Čl. IV (6) Prehľad o účele a výške použitia zostatku prijatého podielu zaplatenej dane v minulých účtovných obdobiach a prijatého podielu zaplatenej dane v bežnom účtovnom období

Účel použitia prijatého podielu zaplatenej dane	Použitá suma zostatku z predchádzajúceho účtovného obdobia	Použitá suma z bežného účtovného obdobia
Zostatok podielu zaplatenej dane bežného účtovného obdobia		

## Čl. VI Ďalšie informácie

### Čl. VI (1) Opis a hodnota iných aktív

Čl. VI (1) Opis a hodnota iných aktív

Druh aktív (majetku)	Hodnota PO	Hodnota BO
Práva zo servisných zmlúv		
Práva z poisťných zmlúv		
Práva z koncesionárskych zmlúv		
Práva z licenčných zmlúv		
Práva z investovania prostriedkov získaných oslobodením od dane z príjmov	1 091 830	400 549
Iné aktíva		

### Čl. VI (2) Opis a hodnota iných pasív

Čl. VI (2) Opis a hodnota iných pasív

Druh pasív (záväzku)	Hodnota PO	Hodnota BO
Zo súdnych rozhodnutí		
Z poskytnutých záruk		
Zo všeobecne záväzných právnych predpisov		
Z ručenia (podľa jednotlivých druhov ručenia)		
Iné pasíva		

## Miesto pre ďalšie záznamy

Miesto pre ďalšie záznamy

**Dodatok Správy nezávislého audítora  
k výročnej správe  
organizácie Nadácia Integra  
k 31. 12. 2023**

Tichá 26  
811 02 Bratislava 1  
Slovenská republika

Spoločnosť bola zapísaná  
v OR OS Bratislava 1  
odd. Sro, vložka č. 6343/B

e-mail: [ekvita@chello.sk](mailto:ekvita@chello.sk)  
tel./ fax: +421/ (0)2/ 20 717596  
mobil: +421/ (0)903/ 717596

IČO: 31365086  
DIČ: SK2020302108

• audit • poradenstvo • účtovníctvo

*ekvivalent kvality*



## DODATOK SPRÁVY NEZÁVISLÉHO AUDÍTORA

Správnej rade organizácie Nadácia Integra

### k výročnej správe

v zmysle § 27 odsek 6 zákona

. 423/2015 Z.z. o štatutárnom audite a o zmene a doplnení zákona č. 431/2002 Z. z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o štatutárnom audite“)

I. Overili sme účtovnú závierku spoločnosti Nadácia Integra (ďalej aj „Spoločnosť“) k 31. decembru 2023 ku ktorej sme dňa 29. 04. 2024 vydali správu nezávislého audítora z auditu účtovnej závierky v nasledujúcom znení:

#### Správa z auditu účtovnej závierky

##### Názor

Uskutočnili sme audit priloženej účtovnej závierky účtovnej jednotky Nadácia Integra, ktorá obsahuje súvahu k 31. decembru 2023, výkaz ziskov a strát za rok končiaci sa k uvedenému dátumu, a poznámky, ktoré obsahujú súhrn významných účtovných zásad a účtovných metód.

Podľa nášho názoru, priložená účtovná závierka poskytuje pravdivý a verný obraz finančnej situácie Spoločnosti k 31. decembru 2023 a výsledku jej hospodárenia za rok končiaci sa k uvedenému dátumu podľa zákona č. 431/2002 Z.z. o účtovníctve v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o účtovníctve“).

##### Základ pre názor

Audit sme vykonali podľa medzinárodných audítorských štandardov (International Standards on Auditing, ISA). Naša zodpovednosť podľa týchto štandardov je uvedená v odseku Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky. Od Spoločnosti sme nezávislí podľa ustanovení zákona o štatutárnom audite týkajúcich sa etiky, vrátane Etického kódexu audítora, relevantných pre náš audit účtovnej závierky a splnili sme aj ostatné požiadavky týchto ustanovení týkajúcich sa etiky. Sme presvedčení, že audítorské dôkazy, ktoré sme získali, poskytujú dostatočný a vhodný základ pre náš názor.

##### Zodpovednosť štatutárneho orgánu za účtovnú závierku

Štatutárny orgán je zodpovedný za zostavenie tejto účtovnej závierky tak, aby poskytovala pravdivý a verný obraz podľa zákona o účtovníctve a za tie interné kontroly, ktoré považuje za potrebné na zostavenie účtovnej závierky, ktorá neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby.

Pri zostavovaní účtovnej závierky je štatutárny orgán zodpovedný za zhodnotenie schopnosti Spoločnosti nepretržite pokračovať vo svojej činnosti, za opísanie skutočností týkajúcich sa nepretržitého pokračovania v činnosti, ak je to potrebné, a za použitie predpokladu nepretržitého pokračovania v činnosti v účtovníctve, ibaže by mal v úmysle Spoločnosť zlikvidovať alebo ukončiť jej činnosť, alebo by nemal inú realistickú možnosť než tak urobiť.

#### Zodpovednosť audítora za audit účtovnej závierky

Našou zodpovednosťou je získať primerané uistenie, či účtovná závierka ako celok neobsahuje významné nesprávnosti, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, a vydať správu audítora, vrátane názoru. Primerané uistenie je uistenie vysokého stupňa, ale nie je zárukou toho, že audit vykonaný podľa medzinárodných audítorských štandardov vždy odhalí významné nesprávnosti, ak také existujú. Nesprávnosti môžu vzniknúť v dôsledku podvodu alebo chyby a za významné sa považujú vtedy, ak by sa dalo odôvodnene očakávať, že jednotlivito alebo v súhrne by mohli ovplyvniť ekonomické rozhodnutia používateľov, uskutočnené na základe tejto účtovnej závierky.

V rámci auditu uskutočneného podľa medzinárodných audítorských štandardov, počas celého auditu uplatňujeme odborný úsudok a zachováваме profesionálny skepticizmus. Okrem toho:

- Identifikujeme a posudzujeme riziká významnej nesprávnosti účtovnej závierky, či už v dôsledku podvodu alebo chyby, navrhujeme a uskutočňujeme audítorské postupy reagujúce na tieto riziká a získavame audítorské dôkazy, ktoré sú dostatočné a vhodné na poskytnutie základu pre náš názor. Riziko neodhalenia významnej nesprávnosti v dôsledku podvodu je vyššie ako toto riziko v dôsledku chyby, pretože podvod môže zahŕňať tajnú dohodu, falšovanie, úmyselné vynechanie, nepravdivé vyhlásenie alebo obídenie internej kontroly.
- Oboznamujeme sa s internými kontrolami relevantnými pre audit, aby sme mohli navrhnúť audítorské postupy vhodné za daných okolností, ale nie za účelom vyjadrenia názoru na efektívnosť interných kontrol Spoločnosti.
- Hodnotíme vhodnosť použitých účtovných zásad a účtovných metód a primeranosť účtovných odhadov a uvedenie s nimi súvisiacich informácií, uskutočnené štatutárnym orgánom.
- Robíme záver o tom, či štatutárny orgán vhodne v účtovníctve používa predpoklad nepretržitého pokračovania v činnosti a na základe získaných audítorských dôkazov záver o tom, či existuje významná neistota v súvislosti s udalosťami alebo okolnosťami, ktoré by mohli významne spochybníť schopnosť Spoločnosti nepretržite pokračovať v činnosti. Ak dospejeme k záveru, že významná neistota existuje, sme povinní upozorniť v našej správe audítora na súvisiace informácie uvedené v účtovnej závierke alebo, ak sú tieto informácie nedostatočné, modifikovať náš názor. Naše závery vychádzajú z audítorských dôkazov získaných do dátumu vydania našej správy audítora. Budúce udalosti alebo okolnosti však môžu spôsobiť, že Spoločnosť prestane pokračovať v nepretržitej činnosti.

- Hodnotíme celkovú prezentáciu, štruktúru a obsah účtovnej závierky vrátane informácií v nej uvedených, ako aj to, či účtovná závierka zachytáva uskutočnené transakcie a udalosti spôsobom, ktorý vedie k ich vernému zobrazeniu.

## II. Správa k ďalším požiadavkám zákonov a iných právnych predpisov

### Správa k informáciám, ktoré sa uvádzajú vo výročnej správe – dodatok správy nezávislého audítora

Štatutárny orgán je zodpovedný za informácie uvedené vo výročnej správe, zostavenej podľa požiadaviek zákona o účtovníctve. Náš vyššie uvedený názor na účtovnú závierku sa nevzťahuje na iné informácie vo výročnej správe.

V súvislosti s auditom účtovnej závierky je našou zodpovednosťou oboznámenie sa s informáciami uvedenými vo výročnej správe a posúdenie, či tieto informácie nie sú vo významnom nesúlade s auditovanou účtovnou závierkou alebo našimi poznatkami, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, alebo sa inak zdajú byť významne nesprávne.

Posúdili sme, či výročná správa Spoločnosti obsahuje informácie, ktorých uvedenie vyžaduje zákon o účtovníctve.

Na základe prác vykonaných počas auditu účtovnej závierky, podľa nášho názoru:

- informácie uvedené vo výročnej správe zostavenej za rok 2023 sú v súlade s účtovnou závierkou za daný rok,
- výročná správa obsahuje informácie podľa zákona o účtovníctve.

Okrem toho, na základe našich poznatkov o účtovnej jednotke a situácii v nej, ktoré sme získali počas auditu účtovnej závierky, sme povinní uviesť, či sme zistili významné nesprávnosti vo výročnej správe, ktorú sme dostali po dátume vydania tejto správy audítora. V tejto súvislosti neexistujú zistenia, ktoré by sme mali uviesť.

25. júna 2024

**EKVITA, s. r. o.**  
**audítorská a poradenská spoločnosť**  
**Licencia SKAU č. 000137**  
**Tichá 26**  
**811 02 Bratislava**



Zodpovedný audítor:  
Ing. Jaroslav Rojko  
Licencia SKAU č. 089